

MAGNETI MARELLI

INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI



ALASKA PREMIUM / PREMIUM HFO

1 STRESZCZENIE

1 STRESZCZENIE.....	2
2 WPROWADZENIE.....	4
3 GWARANCJA.....	5
4 CHARAKTERYSTYKA URZĄDZENIA	6
4.1 UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM.....	7
4.2 CHARAKTERYSTYKA URZĄDZENIA I JEGO PODZESPOŁÓW.....	8
4.3 CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA	9
4.3.1 CHARAKTERYSTYKA PODSTAWOWA.....	9
4.3.2 ŻASILANIE I POBÓR MOCY.....	9
4.3.3 POZIOMY HAŁASU.....	9
4.3.4 DANE TECHNICZNE DOTYCZĄCE PRZYRZĄDÓW POMIAROWYCH.....	9
5 BEZPIECZEŃSTWO	10
5.1 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.....	10
5.1.1 INSTRUKCJE SPECJALNE DOTYCZĄCE URZĄDZEŃ PRACUJĄCYCH Z CZYNNIKIEM R-1234yf	11
5.2 WSKAZANIA DOTYCZĄCE PRACY Z CZYNNIKAMI CHŁODNICZYMI.....	11
5.2.1 GŁOSARIUSZ POJĘĆ	11
5.2.2 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W CZASIE MAGAZYNOWANIA CZYNNIKA CHŁODNICZEGO	12
5.2.3 STAN CZYNNIKA CHŁODNICZEGO I UKŁADU	12
5.2.4 WYDAJNOŚĆ RECYKLINGU	12
5.2.5 UWARUNKOWANIA OGÓLNE	13
5.3 URZĄDZENIA ZABEZPIECZAJĄCE	13
5.4 ŚRODOWISKO PRACY.....	13
6 URUCHOMIENIE.....	14
6.1 ROZPAKOWANIE I SPRAWDZENIE PODZESPOŁÓW.....	14
6.2 TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA	14
6.3 PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA	15
6.4 ROZRUCH.....	15
6.5 WYŁĄCZANIE	16
6.6 FAZA NAPEŁNIANIA ZBIORNIKA WEWNĘTRZNEGO	17
7 KOMUNIKATY	19
7.1 KOMUNIKATY O AWARIACH/BŁĘDACH	19
7.2 KOMUNIKATY DOTYCZĄCE FUNKCJI	23
8 CHARAKTERYSTYKA EKSPLOATACYJNA	24
8.1 TRYBY OPERACYJNE.....	24
8.2 TRYB PROGRAMOWANIA	24
9 PROGRAMY.....	25
9.1 PROGRAM AUTOMATYCZNY	27
9.1.1 WYSZUKIWANIE MODELU (BAZA DANYCH)	27
9.1.2 MODELE UŻYTKOWNIKA	27
9.2 PROGRAM UŻYTKOWNIKA	32
9.3 PRZEPŁUKIWANIE	34

10 POZOSTAŁE MENU	35
10.1 NAPEŁNIANIE ZBIORNIKÓW WEWNĘTRZNYCH	35
10.2 WYRZUT GAZÓW NIESKRAPLAJĄCYCH	36
10.2.1 PONOWNY WYDRUK RAPORTU OPERACYJNEGO	36
10.2.2 WE/WY CZYNNIKA CHŁODNICZEGO	36
10.2.3 PERSONALIZOWANIE NAGŁÓWKA RAPORTU OPERACYJNEGO	36
10.3 WYDRUK A4	36
10.4 KOPIA ZAPASOWA/PRZYWRACANIE	37
10.5 EKSPORT HISTORII OPERACJI	37
10.6 EKSPORT DANYCH O WE/WY CZYNNIKA CHŁODNICZEGO	37
10.7 DIAGNOSTYKA	38
10.7.1 OPRÓŻNIANIE WĘŻY	38
10.7.2 ZASYSANIE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO W UKŁADZIE KLIMATYZACYJNYM	39
10.8 PRÓBA SZCZELNOŚCI Z UŻYCIEM AZOTU (N2)	39
10.9 WŁ./WYŁ. DODATKU UV	41
10.10 AKTYWACJA PRZEZ OPERATORA	42
10.11 AKTYWACJA ZBIORNIKA POE (HYBRYDOWEGO)	43
10.12 DEZAKTYWACJA ZBIORNIKA POE (HYBRYDOWEGO)	43
10.13 MENU SERWISOWE	44
10.13.1 DATA I GODZINA	44
10.13.2 KONFIGURACJA JĘZYKA	44
10.13.3 ZEROWANIE LICZNIKÓW	45
10.13.4 AKTYWACJA ZBIORNIKÓW OLEJOSZCZELNYCH	45
10.13.5 PRZYWRACANIE STANDARDOWYCH ZBIORNIKÓW NA OLEJ	45
11 OKRESY DŁUGOTRWAŁEGO PRZESTOJU	46
12 KONSERWACJA – ZESTAW DO KONSERWACJI RUTYNOWEJ KOD	46
12.1 WYMIANA OLEJU W POMPIE PRÓŻNIOWEJ	46
12.2 WYMIANA FILTRA	47
12.3 WYMIANA USZCZELEK NA WĘŻACH	48
12.4 KALIBRACJA WAGI	48
12.5 KALIBRACJA CZUJNIKÓW CIŚNIENIA	50
13 UTYLIZACJA	52
13.1 UTYLIZACJA PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA	52
13.2 UTYLIZACJA MATERIAŁÓW PODDANYCH RECYKLINGOWI	52
14 SCHEMAT TECHNOLOGICZNY	53

2 WPROWADZENIE

Gratulujemy dokonanego wyboru! Zakupione przez Państwa urządzenie jest bezpośrednim owocem zdobycia przez nas w branży doświadczenia, które stanowi gwarancję długiego okresu jego wydajnej pracy.

Urządzenie zostało zaprojektowane i zbudowane w taki sposób, aby zapewnić długi okres najwyższej wydajności pracy przy zachowaniu maksymalnego bezpieczeństwa osób obsługujących. Firma Magneti Marelli After Market Parts and Service dokładnie dobrała wszystkie części i podzespoły (oraz przyjęła wysokie wskaźniki bezpieczeństwa) i wdrożyła procedurę zarządzania bazującą na ciągłych kontrolach, których celem było wyeliminowanie uszkodzeń, spadków jakości lub awarii w całym łańcuchu produkcji: od wprowadzenia produktu do firmy, przez jego zmagazynowanie i wykorzystanie w warsztacie.

Rygorystyczne próby i kontrole fabryczne, którym poddane zostało urządzenie stanowią dodatkowy poziom gwarancji jego niezawodności.

Na użytkownika spoczywa obowiązek stosowania urządzenia zgodnie z przeznaczeniem i w myśl przedstawionych w niniejszy podręczniku instrukcji i zaleceń.

Wykorzystanie przedstawionego urządzenia wyłącznie do celów omówionych w podręczniku ma kluczowe znaczenie. Magneti Marelli After Market Parts and Service nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia osób, zwierząt i/lub uszkodzenia przedmiotów wynikające z niewłaściwego użytkowania, które jest niezgodne z niniejszym podręcznikiem obsługi.

Firma Magneti Marelli After Market Parts and Service zastrzega sobie prawo do modyfikowania parametrów technicznych i wyglądu zewnętrznego produktu bez wcześniejszego powiadomienia.

Urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o środowisku przemysłowym i przemyśle lekkim.

Zadaniem niniejszego podręcznika jest dostarczenie użytkownikowi wszystkich informacji niezbędnych do obsługi urządzenia od chwili jego zakupu do zakończenia okresu przydatności do użytku.

W podręczniku mogą pojawić się błędy drukarskie.

Podręcznik powstał z myślą o dostarczeniu maksymalnego wsparcia technicznego osobom, które zajmują się obsługą i konserwacją urządzenia. Prosimy o kontakt z Działem obsługi klienta, jeżeli będą Państwo potrzebowali bardziej wyczerpujących informacji dotyczących wsparcia technicznego lub części zamiennych.

**Magneti Marelli After Market Parts and Services S.p.a
Service Network**

Viale Aldo Borletti, 61/63
20011 Corbetta (MI)
Call Center 199.151.153
Faks ++39-02-97227500
E-mail: callcenter@marelli.rgzgroup.com

3 GWARANCJA

Data wejścia w życie i czas trwania

Firma Magneti Marelli After Market Parts and Service udziela 12 (dwunastu) miesięcy gwarancji na produkowane urządzenia klimatyzacyjne do ładowania i diagnozowania ALASKA PREMIUM/HFO, począwszy od dnia zakupu podanych na dokumentacji sprzedażowej Magneti Marelli. Wszelkie działania przeprowadzone na urządzeniu nie powodują jakiegokolwiek modyfikacji okresu obowiązywania samej gwarancji.

Naprawy

Gwarancja obejmuje darmową naprawę lub wymianę podzespołów, które w ocenie firmy Magneti Marelli okazały się wadliwe z powodu błędów w procesie produkcji lub wykazują wady materiałowe. Gwarancja nie przewiduje natomiast wymiany całego urządzenia.

Naprawy gwarancyjne muszą być przeprowadzone w zakładzie serwisowym wskazanym przez Magneti Marelli. Bezwzględnie zabrania się przeprowadzania napraw na terenie zakładu klienta.

Zakład serwisowy nie może zagwarantować minimalnego czasu trwania naprawy, ale dąży do wszystkich starań, aby był on jak najkrótszy.

Instrukcje gwarancyjne

Zgodnie z postanowieniami gwarancyjnymi po złożeniu reklamacji Kupujący musi przestać na własny koszt urządzenie klimatyzacyjne do ładowania i diagnozowania ALASKA PREMIUM/HFO do zakładu serwisowego wskazanego przez Magneti Marelli.

Urządzenie klimatyzacyjne do ładowania i diagnozowania ALASKA PREMIUM/HFO musi zostać dostarczone w odpowiednim opakowaniu, aby zapobiec wszelkim uszkodzeniom, które mogą pojawić się w czasie transportu.

Firma Magneti Marelli nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w transporcie.

Wraz z produktem objętym gwarancją należy również przestać kopię dowodu sprzedaży.

Naprawiony podzespół zostanie dostarczony na koszt odbiorcy.

Wyłączenie

Gwarancja nie obejmuje przypadków spadku jakości lub uszkodzenia urządzenia klimatyzacyjnego do ładowania i diagnozowania ALASKA PREMIUM/HFO w wyniku zaistnienia uwarunkowań innych niż określone przez producenta.

Gwarancja nie obejmuje również następujących przypadków:

- Uszkodzeń spowodowanych w czasie transportu przez zastosowanie niewłaściwego opakowania.
- Niewłaściwego użytkowania produktu.
- Burzy z piorunami, powodzi, pożaru.
- Niewłaściwej instalacji lub konserwacji.
- Uszkodzeń mechanicznych.
- Konfigurowania urządzenia w nieautoryzowanych zakładach.
- Napraw i/lub modyfikacji przeprowadzanych przez nieautoryzowane zakłady.
- Uszkodzeń spowodowanych przez zbyt gwałtowne działania lub wilgoć, pył, udar napięciowy lub inne nietypowe zjawiska.
- Stosowanie urządzenia w niewłaściwym środowisku pracy.
- Uszkodzenie ekranu.
- Wszelkie inne uwarunkowania, które nie należą do bezpośredniego zakresu odpowiedzialności firmy Magneti Marelli.

W przypadku, gdy przestany produkt nie jest objęty gwarancją, Klient zostanie powiadomiony o tym fakcie oraz poinformowany o możliwości zlecenia prac naprawczych, których koszt zostanie w całości przeniesiony na niego. Jeżeli zaś żądanie naprawy gwarancyjnej zostanie uznane za bezzasadne, Klient zostanie obciążony kosztami poniesionymi przez Magneti Marelli w ramach procesu poszukiwania przyczyny awarii.

4 CHARAKTERYSTYKA URZĄDZENIA

4.1 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

ALASKA PREMIUM/HFO to urządzenie zautomatyzowane, przewidziane do stosowania wyłącznie w samochodowych układach klimatyzacyjnych.

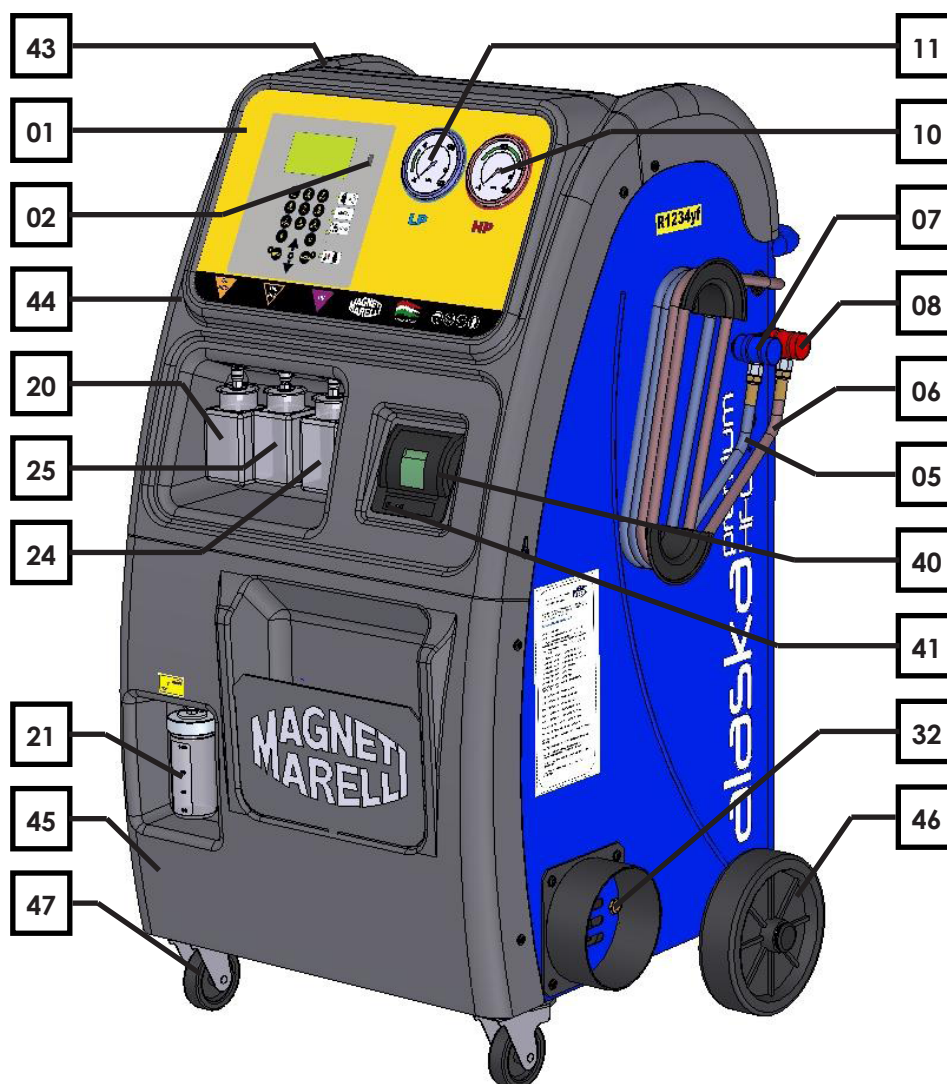
Urządzenie ALASKA PREMIUM/HFO obejmuje funkcje odzyskiwania, recyklingu, opróżniania, wtrysku oleju, wtrysku dodatku UV, napełniania i przepłukiwania układu. Urządzenie pracuje przy zachowaniu najwyższego stopnia bezpieczeństwa i wydajności w swojej kategorii.



Urządzenia nie zaprojektowano z myślą o przeprowadzaniu operacji utylizacji! (patrz rozdział *Glosariusz*)

4.2 Charakterystyka urządzenia i jego podzespołów

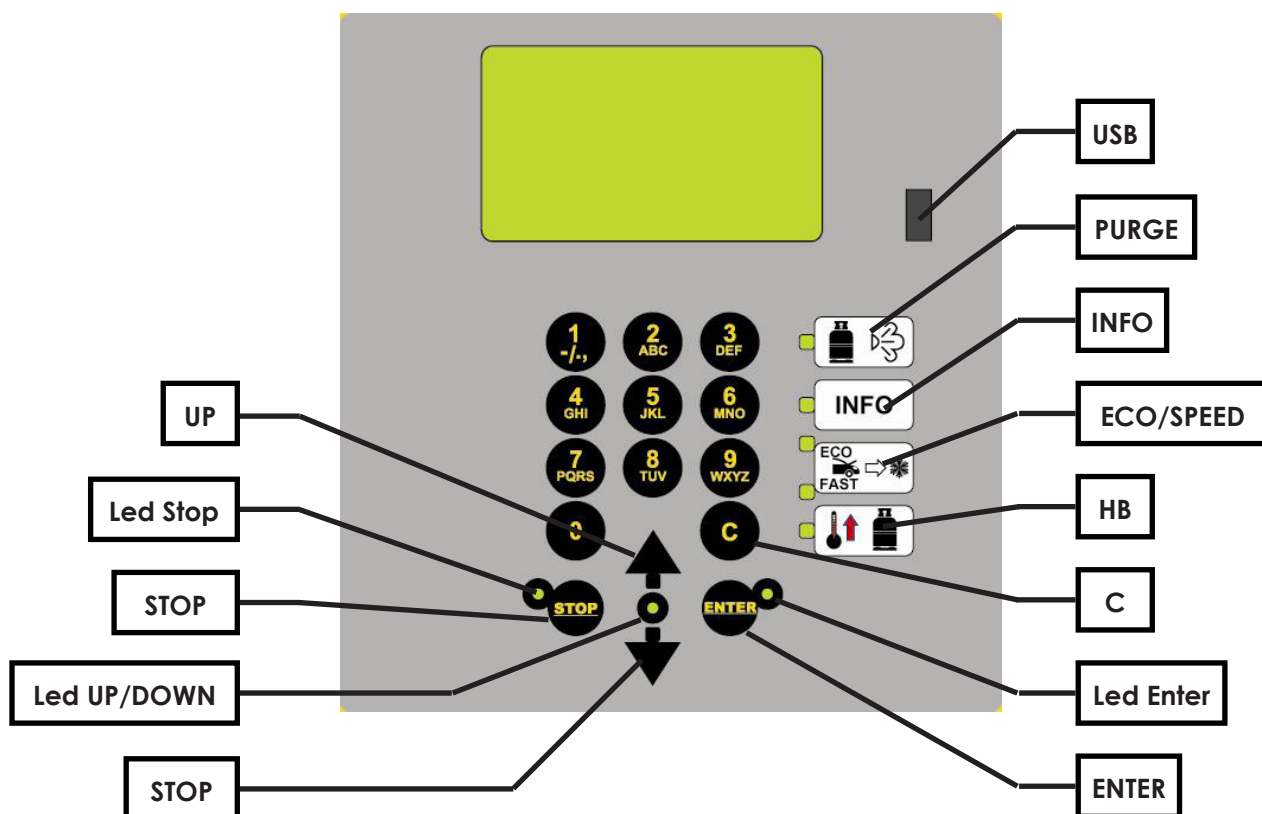
Urządzenie ALASKA PREMIUM/HFO składa się z szeregu podzespołów, które przedstawiono na poniższych rysunkach.



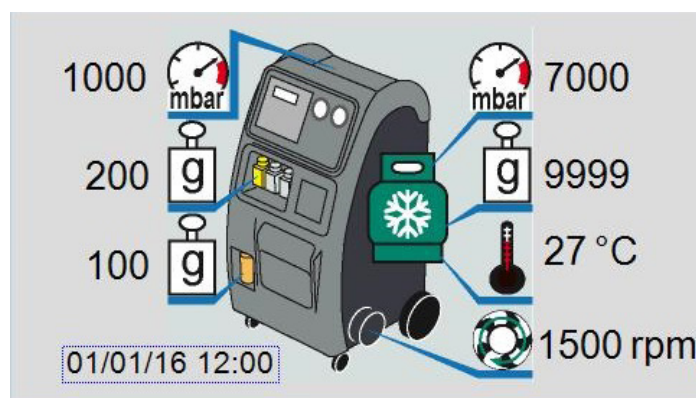
INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI ALASKA PREMIUM / PREMIUM HFO

MAGNETI MARELLI

NR	OPIS	NR	OPIS
1	PŁYTA GŁÓWNA	27	KONDENSATOR WENTYLATORA
2	PORT USB	28	WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA WYSOKIEGO CIŚNIENIA
4	OGNIWO OBCIĄŻNIKOWE 15 kg	29	FILTR MECHANICZNY
5	NISKOCIŚNIENIOWY WĄŻ DO NAPEŁNIANIA 3 m	30	ZAWÓR ZWROTNY
6	WYSOKOCIŚNIENIOWY WĄŻ DO NAPEŁNIANIA 3 m	31	ZAWÓR ZWROTNY
7	SZYBKOZŁĄCZE NISKIEGO CIŚNIENIA	32	ZAWÓR WYPŁYWOWY NIESKRAPLAJĄCY SIĘ
8	SZYBKOZŁĄCZE WYSOKIEGO CIŚNIENIA	34	ZBIORNIK WEWNĘTRZNY
9	OGNIWO OBCIĄŻNIKOWE 15 kg	35	ZAWÓR BUTLI GAZOWEJ PO STRONIE PAROWANIA
10	PRZYZRĄD POMIAROWY WYSOKIEGO CIŚNIENIA D80	36	ZAWÓR BUTLI GAZOWEJ PO STRONIE CIECZY
11	PRZYZRĄD POMIAROWY NISKIEGO CIŚNIENIA D80	37	ZAWÓR WYPŁYWOWY GAZU NIESKRAPLAJĄCEGO SIĘ
12	CZUJNIK CIŚNIENIA – 1/10 BARA	38	WĄŻ GUMOWY
13	DESTYLATOR	39	WĄŻ GUMOWY
14	ODDZIELACZ OLEJU	40	DRUKARKA
15	FILTR	41	PRZYCISK PRZESUWU PAPIERU
16	SPRĘŻARKA	42	WYŁĄCZNIK GŁÓWNY
17	POMPA PRÓŻNIOWA	43	PANEL GÓRNY
18	OGNIWO OBCIĄŻNIKOWE 60 kg	44	PANEL STERUJĄCY
19	OGNIWO OBCIĄŻNIKOWE 15 kg	45	PANEL DOLNY
20	ZBIORNIK WTRYSKOWY OLEJU PAG	46	KOŁO TYLNE
21	ZBIORNIK SPUSTOWY OLEJU	47	KOŁO WIRUJĄCE Z HAMULCEM
22	ZAWÓR ROZPRĘŻNY	49	CZUJNIK CIŚNIENIA – 1/10 BARA
23	ZAWÓR ZWROTNY	50	ZESPÓŁ ZAWORU
24	ZBIORNIK WTRYSKOWY UV	53	ZAWÓR BEZPIECZEŃSTWA
25	ZBIORNIK WTRYSKOWY OLEJU POE		



Klawisz	Funkcja podstawowa
Enter	Potwierdzenie
Stop	Wyjście/powrót
W GÓRĘ	Wybór – zmiana ekranu
W DÓŁ	Wybór – zmiana ekranu
C	Kasowanie
0-9	Blok klawiszy alfanumerycznych
DIODA ENTER	Lampka kontrolna pracy
DIODA STOP	Lampka kontrolna pracy
DIODA GÓRA/DÓŁ	Lampka kontrolna pracy
DIODA A	Wskaźnik fazy regeneracji/recyklingu
DIODA B	Wskaźnik fazy opróżniania
DIODA C1	Wskaźnik fazy wtrysku oleju
DIODA C2	Wskaźnik fazy wtrysku UV
DIODA D	Wskaźnik fazy napełniania
OCZYSZCZANIE	Otwarcie ręczne wylotu gazu nieskrapającego się
INFO	Odczyt w czasie rzeczywistym wartości zmierzonych za pomocą czujników
ECO/SPEED	Wybór trybu regeneracji • Tryb ECO umożliwia najdokładniejszą regenerację • Tryb SPEED umożliwia szybszą regenerację
HB	Tasma grzewcza
USB	• Umożliwia przesłanie do urządzenia plików aktualizujących oprogramowanie firmowe, bazę danych z ilością pojazdów, język wyświetlania komunikatów. • Umożliwia importowanie/eksportowanie z urządzenia następujących plików: 1. Plików zapasowych z kalibracji czujnika, parametrów operacyjnych, modeli użytkownika. 2. Historii przeprowadzonych działań. 3. Wydruku ostatniej operacji w formacie A4. 4. Comiesięcznego raportu z regeneracji lub napełnienia czynnika chłodniczego.



4.3 Charakterystyka techniczna

4.3.1 Charakterystyka podstawowa

Czynnik chłodniczy:	R134a lub R1234yf – sprawdzić na tabliczce identyfikacyjnej urządzenia
Waga elektroniczna czynnika chłodniczego:	Dokładność +/- 1 g
Waga elektroniczna oleju:	Dokładność +/- 1 g
Odgażenie próżniomierza elektronicznego niskiego ciśnienia:	Kl. 1.0
Próżniomierz elektroniczny stałego odniesienia:	Kl. 1.0
Próżniomierze niskiego/wysokiego ciśnienia:	Kl. 1.6
Pojemność zbiornika wewnętrznego:	
R134a:	27,2 l
R1234yf	12,5 l
Maksymalna pojemność czynnika:	
R134a	25kg
R1234yf	10kg
Współczynnik przepływu przez pompę próżniową:	6 m³/h 3,5 CFM – 100 l/min
Podciśnienie końcowe w pompie próżniowej:	5 Pa – 0,05 mbar
Pojemność sprężarki:	9 cm³
Zespół filtracyjny:	2 filtry w układzie połączonym
Wymiary:	1170x698x703 mm
Ciężar:	95 kg

4.3.2 Zasilanie i pobór mocy

Napięcie zasilania:	230 V 50/60 Hz
Moc:	770 W

4.3.3 Poziomy hałas

Poziomy hałas emitowanego przez urządzenie zmierzono z pozycji operatora (od przodu).

Odczytane pomiary:	53,5 dB (A)
Odległość mikrofonu od ziemi:	1,40 m
Odległość mikrofonu od urządzenia:	1,00 m

4.3.4 Dane techniczne dotyczące przyrządów pomiarowych

(zgodne z wymaganiami IEC 651 grupa 1).

Fonometr całkujący precyzyjny B & K.

Mikrofon pojemnościowy ze wstępną polaryzacją.

Kalibrator poziomu akustycznego.

5 BEZPIECZEŃSTWO

W czasie projektowania i produkcji urządzenia ALASKA PREMIUM/HFO zastosowano zaawansowaną technologię, która zapewnia maksymalną prostotę i niezawodność urządzenia w czasie przeprowadzania dowolnej operacji.

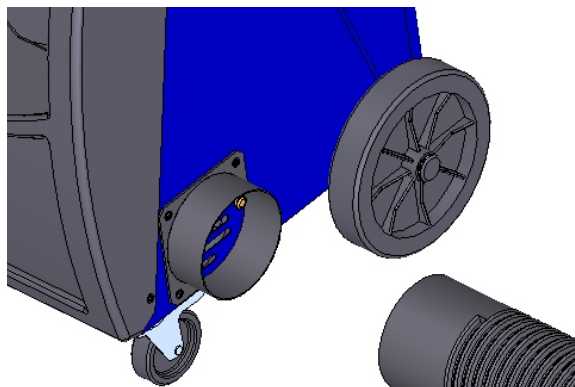
Operator urządzenia nie jest narażony na jakiekolwiek ryzyko, jeżeli stosuje się do wymienionych niżej wskazań bezpieczeństwa, a urządzenie jest obsługiwane i konserwowane w prawidłowy sposób.

5.1 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez profesjonalnie przeszkolony personel. Operatorzy muszą legitymować się wiedzą z zakresu regeneracji, układów chłodzenia, czynników chłodniczych oraz potencjalnych zagrożeń tworzonych przez urządzenia pracujące pod wysokim ciśnieniem.
- Użytkownik musi dokładnie zapoznać się z treścią niniejszego podręcznika, aby zagwarantować bezpieczne i odpowiednie użytkowanie urządzenia.
- Należy sprawdzić, czy typ czynnika chłodniczego w układzie klimatyzacyjnym odpowiada typowi chłodziwa w urządzeniu.
- Stosować wyłącznie taki czynnik chłodniczy, który został przewidziany dla danego urządzenia – patrz tabliczka znamionowa umieszczona obok wyłącznika głównego. Zmieszanie różnych typów chłodziwa spowoduje poważne uszkodzenie układów chłodzących i klimatyzacyjnych oraz urządzeń serwisowych.
- Należy BEZWZGLĘDNIE stosować odpowiedni sprzęt ochronny, np. gogle i rękawiczki. Kontakt z czynnikiem chłodniczym może spowodować ślepotę oraz inne obrażenia fizyczne. Unikać kontaktu ze skórą – niska temperatura wrzenia czynnika chłodniczego (ok. -30°C) może wywołać odmrożenia.
- Unikać wdychania oparów czynnika chłodniczego.
- Przed podłączeniem urządzenia oraz układu klimatyzacyjnego lub zbiornika zewnętrznego sprawdzić, czy zamknięto wszystkie zawory.
- Przed rozłączeniem urządzenia sprawdzić, czy faza została całkowicie zakończona a wszystkie zawory zamknięte. Zapobiegnie to uwolnieniu czynnika chłodniczego do atmosfery.
- Nie wolno modyfikować konfiguracji zaworu bezpieczeństwa lub układu sterowania.
- Nie używać zewnętrznych zbiorników lub innych zbiorników, które nie mają homologacji lub nie zostały wyposażone w zawory bezpieczeństwa.
- Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do zasilania, jeżeli nie ma potrzeby jego natychmiastowego uruchomienia. Odłączyć urządzenie od zasilania, jeżeli planowany jest jego dłuższy przestój.
- Wszystkie węże elastyczne mogą zawierać czynnik chłodniczy pod wysokim ciśnieniem.
- Ostrożnie odłączyć wszystkie węże elastyczne.
- Nie wolno sprawdzać za pomocą sprężonego powietrza sprzętu serwisowego i samochodowych układów klimatyzacyjnych zawierających czynniki chłodnicze. Dowiedziono, że niektóre mieszaniny powietrza i czynnika chłodniczego mogą wybuchać pod wpływem wysokiego ciśnienia. Takie mieszaniny są potencjalnie niebezpieczne, co wiąże się z ryzykiem pożaru i wybuchu, który może uszkodzić mienie i narażać personel na poważne niebezpieczeństwo. Producenci smarów i czynników chłodniczych stosowanych w urządzeniu mogą udzielić dodatkowych informacji dotyczących kwestii medycznych i bezpieczeństwa. Proszę pamiętać, że urządzenie musi być zawsze obsługiwane pod nadzorem.
- **Nie wolno** stosować urządzenia w środowiskach zagrożonych wybuchem.
- Nie wolno palić w pobliżu urządzenia.

5.1.1 Instrukcje specjalne dotyczące urządzeń pracujących z czynnikiem R-1234yf

- Czynnik chłodniczy R-1234yf to gaz łatwopalny.
- W czasie pracy z urządzeniem sprawdzić, czy uruchomił się zawór znajdujący się w pobliżu wylotu gazu nieskrapającego się.
- W czasie pracy z urządzeniem podłączyć dedykowany układ ewakuacji gazu wylotowego do kryzy wylotu gazu nieskrapającego się.



5.2 Wskazania dotyczące pracy z czynnikami chłodniczymi

5.2.1 Glosariusz pojęć

- **Czynnik chłodniczy:** Ciecz chłodnicza przewidziana wyłącznie do danego typu urządzenia (sprawdzić tabliczkę znamionową).
- **Dodatek UV:** Ciecz wykrywająca wycieki w układach klimatyzacyjnych.
- **Układ klimatyzacyjny (A/C):** Układ klimatyzacyjny zainstalowany w pojeździe.
- **Urządzenie:** **ALASKA PREMIUM/HFO** to urządzenie służące do regenerowania, recyklingu, opróżniania i napełniania układów klimatyzacyjnych.
- **Operator:** Wykwalifikowana osoba, której powierzono obsługę urządzenia.
- **Zbiornik zewnętrzny:** Nowa butla z czynnikiem chłodniczym (np. R134a – nieprzewidziana do ponownego napełniania), która służy do napełniania zbiornika wewnętrznego.
- **Zbiornik wewnętrzny:** Zbiornik, w którym znajduje się czynnik chłodniczy.
- **Faza:** Przeprowadzenie w całości procedury powiązanej z daną funkcją.
- **Cykl:** Wykonanie każdej z pojedynczych faz w ramach sekwencji.
- **Odzysk:** Usunięcie czynnika chłodniczego w dowolnym stanie i przechowanie go poza układem klimatyzacyjnym w zbiorniku, bez przeprowadzania analizy czy jakiegokolwiek przetwarzania.
- **Recykling:** Redukcja substancji zanieczyszczających stosowanych w czynnikach chłodniczych poprzez oddzielenie oleju, usunięcie składników niepodlegających skraplaniu oraz jednokrotne lub wielokrotne filtrowanie przez filtry zmniejszające wilgotność, kwasowość i ilość cząstek.
- **Usuwanie:** Usunięcie czynnika chłodniczego w celu jego przechowania, aby później poddać go zniszczeniu lub przenieść do zakładów utylizacyjnych.
- **Opróżnianie:** Faza, w której składniki niepodlegające skraplaniu są usuwane z układu klimatyzacyjnego wyłącznie za pomocą pompy próżniowej.
- **Wtrysk oleju:** Wprowadzenie oleju do układu klimatyzacyjnego, aby uzupełnić jego ilość zgodnie z zaleceniami producenta.
- **Wtrysk dodatku UV:** Wprowadzenie dodatku UV do układu klimatyzacyjnego, aby wykryć potencjalne wycieki w układzie.
- **Napełnianie:** Faza, w której czynnik chłodniczy jest wprowadzany do układu klimatyzacyjnego w ilości określonej przez producenta.
- **Przeplukiwanie:** Faza oczyszczania układu klimatyzacyjnego ze wszelkich zanieczyszczeń lub ciał obcych poprzez recyrkulację czynnika chłodniczego.
- **Gazy nieskrapające się:** Powietrze nagromadzone w fazie odparowywania czynnika chłodniczego, usuwane z układów klimatyzacyjnych lub zbiorników.

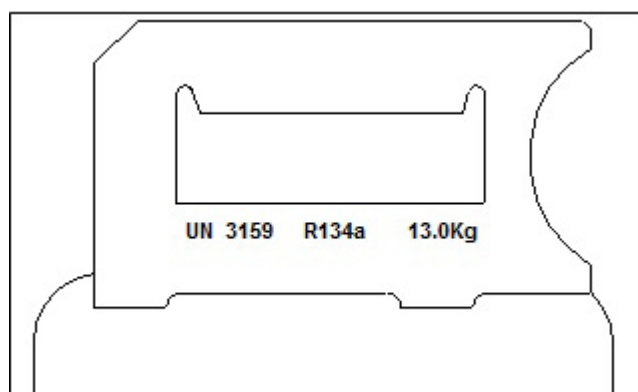
5.2.2 Środki ostrożności w czasie magazynowania czynnika chłodniczego

Czynnik chłodniczy, który ma być usunięty z układu należy przenosić z zachowaniem najwyższej ostrożności, aby zapobiec lub zminimalizować możliwość zmieszania różnych typów czynników.

Urządzenie zostało zaprojektowane specjalnie z myślą o uzdatnianiu tylko jednego typu czynnika chłodniczego (sprawdzić tabliczkę znamionową urządzenia).

Butle służące do przechowywania czynników chłodniczych należy przypisać do odpowiednich typów chłodziw, aby zapobiec ich wymieszaniu.

Butle muszą być wolne od oleju i innych zanieczyszczeń oraz wyraźnie oznaczone, aby można było rozpoznać znajdujący się w nich czynnik chłodniczy.



5.2.3 Stan czynnika chłodniczego i układu

Historia i wiek danego układu mogą być istotnymi czynnikami pomocnymi w określeniu konieczności poddania czynnika chłodniczego recyklingowi.

Na jakość czynnika chłodniczego znaczny wpływ mają przeprowadzane w czasie użytkowania urządzenia procedury instalacji i konserwacji.

Układy, które nie zostało oczyszczone lub odpowiednio opróżnione mogą wykazywać wysoki stopień zanieczyszczenia środka chłodniczego i oleju. W przypadku, gdy historia danego układu jest nieznana usunięty czynnik chłodniczy musi zostać co najmniej poddany recyklingowi, zanim zostanie ponownie wprowadzony do układu.

Można przeprowadzić wstępne próby za pomocą specjalnych zestawów do pomiaru kwasowości i wilgotności, jeżeli operator nie ma pewności co do stopnia zanieczyszczenia czynnika chłodniczego.

5.2.4 Wydajność recyklingu

Układy filtrujące urządzenia recyklingowego należy regularnie wymieniać (patrz rozdział KOMUNIKATY), aby zapewnić wydajność urządzenia do recyklingu.

Recykling należy przeprowadzić nawet wtedy, gdy wszystko wskazuje na to, że dany czynnik chłodniczy tego nie wymaga.

5.2.5 Uwarunkowania ogólne

Układ należy opróżnić i oczyścić przed ponownym wprowadzeniem do niego czynnika chłodniczego. Przed wprowadzeniem czynnika chłodniczego należy przeprowadzić wszystkie procedury omówione w podręczniku, aby zagwarantować, że układ nie zawiera zanieczyszczeń.

Urządzenia należy regularnie czyścić i konserwować, szczególnie wtedy, gdy zastosowano wysoce zanieczyszczony czynnik chłodniczy: kluczowe znaczenie ma zapewnienie, że zanieczyszczenia pochodzące z poprzedniego serwisowania nie zostaną przeniesione do kolejnych faz.

5.3 Urządzenia zabezpieczające

Urządzenia ALASKA PREMIUM/HFO wyposażono w następujące urządzenia zabezpieczające:

- Wyłącznik ciśnieniowy: zatrzymuje pracę sprężarki w przypadku wykrycia nadmiernego ciśnienia.
- Zawory nadciśnienia.



Zabrania się jakiegokolwiek manipulowania z wymienionymi wyżej urządzeniami zabezpieczającymi.

5.4 Środowisko pracy

- Środowisko pracy urządzenia musi być zgodne z przepisami krajowymi.
- Urządzenia należy używać w otwartym lub dobrze wentylowanym otoczeniu (co najmniej 4 wymiany powietrza na godzinę).
- Urządzenie zaprojektowano do pracy na maksymalnej wysokości 1000 m nad poziomem morza i w zakresie temperatury od +5°C do +40°C oraz wilgotności maksymalnej wynoszącej 50% przy +50°C.
- Używać urządzenia w dobrze oświetlonym miejscu (średnia wartość oświetlenia podczas pracy w warsztatach mechanicznych i montażowych, tj. w czasie operacji wymagających precyzji, wynosi 500-750-1000 luksów).
- Pracować z dala od źródeł iskrzenia lub otwartych płomieni czy gorących powierzchni. Czynnik chłodniczy rozpada się w wysokich temperaturach, wydzielając toksyczne substancje chemiczne, które są groźne dla operatorów i środowiska naturalnego.
- Unikać wdychania oparów czynników chłodniczych i olejów znajdujących się w układzie. Wystawienie na działanie takich oparów może podrażniać oczy i układ oddechowy.

6 URUCHOMIENIE

6.1 Rozpakowanie i sprawdzenie podzespołów

Zdjąć opakowanie urządzenia.

Sprawdzić, czy urządzenie zawiera wszystkie konieczne podzespoły:

- Harmonogram pierwszego rozruchu
- Podręcznik
- Dwa (2) złącza do butli
- Kabel zasilający
- Zestaw ochronny (rękawice, czapka i gogle)
- Klucz do wkrętów z sześciokątnym gniazdem 6 mm

6.2 Transport i przechowywanie urządzenia

Zdjąć urządzenie z podstawy opakowania.

Urządzenie porusza się za pomocą czterech kół. Dwa koła przednie są wyposażone w hamulce.

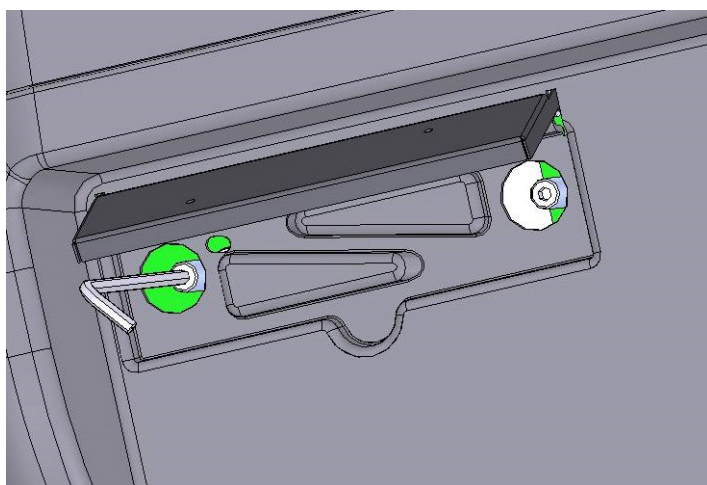


Nie udało się całkowicie wyeliminować **groźby przewrócenia** urządzenia, mimo iż najcięższe podzespoły zostały umieszczone w podstawie, co pozwoliło obniżyć środek ciężkości.

Zbiornik wewnętrzny należy umieścić w bezpiecznej pozycji przewidzianej do transportu, jeżeli urządzenie będzie przenoszone na duże odległości lub po nierównej powierzchni.

Przed uruchomieniem urządzenia umieścić zbiornik wewnętrzny w pozycji roboczej.

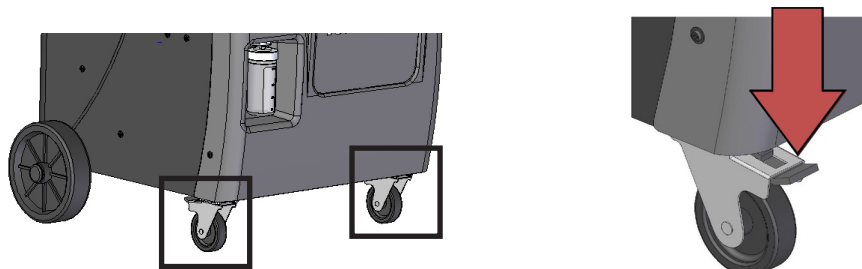
- **Pozycja bezpieczeństwa do celów transportowych.** Dokręcić śruby podporowe do samego końca. Nie dokręcać śrub na siłę, gdy śruba nie chce się dalej przekręcać.
- **Pozycja robocza.** Poluzować śruby podporowe do samego końca. Nie stosować siły, gdy śruba nie chce się dalej przekręcać.



Odkręcać śruby naprzemiennie, aby umieścić zbiornik wewnętrzny w pozycji pionowej.

6.3 Przygotowanie do użycia

Po ustawieniu urządzenia w pobliżu układu klimatyzacyjnego poddawanego serwisowaniu sprawdzić, czy spoczywa ono równomiernie na wszystkich czterech kołach, na płaskiej, poziomej powierzchni. Tylko wtedy waga może pracować prawidłowo.



Następnie podłączyć urządzenie do sieci, której parametry są zgodne z podanymi na tabliczce identyfikacyjnej (znajdującej się obok przetącnika ON/OFF), szczególnie w odniesieniu do *napięcia, częstotliwości i mocy*.

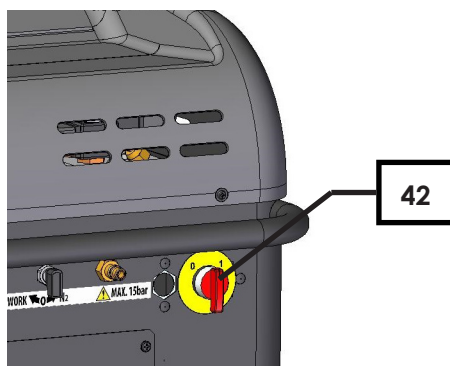
 Magneti Marelli After Market Parts and Services S.p.A. Viale Aldo Borletti, 61/63 20011 Corbetta (MI), Italy	Type	328	Electric supply and Power	230 V 50/60 Hz 770 W
	Serial N°		TS	+5/ +50 °C
	Fluid Group	R1234yf I	PS	20 bar
	P.E.D.	III cat. Mod B1+D	Year	
	 Manufacturer: LUVATA Italy S.r.l. Via P. Candoni 9 - Z.I. Amaro (UD) - Italy			



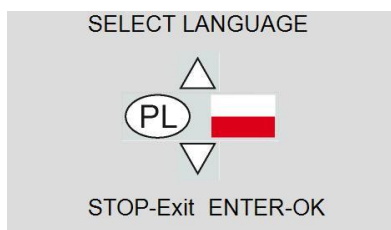
6.4 Rozruch

Patrz harmonogram rozruchu umieszczony na urządzeniu.

Umieścić urządzenie w pozycji poziomej z pustymi zbiornikami na olej.
Podłączyć urządzenie do sieci i przestawić przetącnik ON/OFF **(42)** do pozycji ON (I).



Po pierwszym uruchomieniu urządzenia należy wprowadzić do układu dane, które zostały wyświetlone na ekranie. Wybrać język spośród dostępnych opcji. Językiem domyślnym jest włoski.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagany język. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Wprowadź dane
firmy
Magneti Marelli
Enter-Ok Stop-Exit

Patrz także rozdział **10.2.3 Personalizowanie nagłówka raportu operacyjnego**
Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

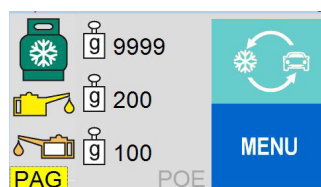


Obniżyc zbiornika wewnętrznego i Potwierdzić za pomocą **ENTER**.
Patrz podrozdział **6.2 Transport i przechowywanie urządzenia**



Patrz także rozdział **6.6 Faza napełniania zbiornika wewnętrznego**

Na ekranie pokazane zostaną dostępne zasoby (tryb oczekiwania).



6.5 Wyłączanie

W celu wyłączenia urządzenia przestawić wyłącznik główny (**42**) do pozycji OFF (0).

6.6 Faza napełniania zbiornika wewnętrznego



NALEŻY BEZWZGLĘDNIE STOSOWAĆ SIĘ DO PONIŻSZYCH INSTRUKCJI, ABY ZAPOBIEC UWOLNIENIU CZYNNIKA CHŁODNICZEGO DO ATMOSFERY. PRZED WPROWADZENIEM CHŁODZIWA SPRAWDZIĆ, CZY TYP CZYNNIKA CHŁODNICZEGO PODANY NA BUTLI GAZOWEJ ODPOWIDA TYPOWI CZYNNIKA WYMIENIONEMU NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ URZĄDZENIA.

Istnieją dwa typy zbiornika źródłowego: z i bez rurki zanurzeniowej.

Zbiorniki **z rurką zanurzeniową** muszą znajdować się w pozycji pionowej, aby móc podawać ciekły czynnik chłodniczy. Dla tego typu zbiornika przewidziano złącze **L** (ciecz).

Zbiorniki **bez rurki zanurzeniowej** są wyposażone tylko w jeden zawór. Oznacza to, że do podawania ciekłego czynnika chłodniczego konieczne jest ich odwrócenie do góry dnem.

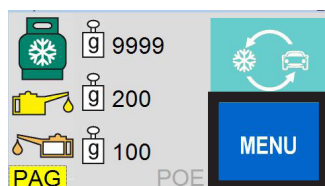
Typy zbiorników



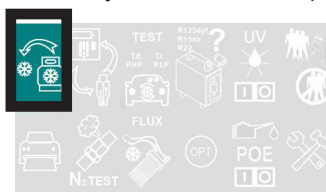
Serbatoio con pescante



serbatoio senza pescante



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



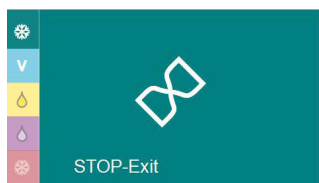
Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Podłącz wąż wysokociśn. do zbiornika zewn. Otwórz zawór na zbiorniku
Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Wprowadź wymaganą ilość i potwierdź i Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



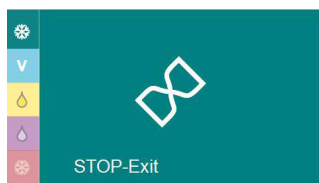
Zaczekaj!



Trwa napełnianie odzyskana ilość



Wymagana ilość ok Zamknąć zawór w zbiorniku zewnętrznym. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Zaczekaj! Odzyskiwanie czynnika chłodniczego z węży wysokiego/niskiego ciśnienia.



Proces zakończony
Naciśnij **ENTER**, aby na ekranie pokazał się tryb oczekiwania.

7 KOMUNIKATY

7.1 Komunikaty o awariach/błędach

Niedostateczna wentylacja



Ten komunikat jest dostępny w urządzeniu wersji R-1234yf. Oznacza on, że zastosowany w podwoziu urządzenia system wentylacyjny jest niewystarczający. Do przywrócenia odpowiedniego zakresu wentylacji urządzenie pozostanie nieaktywne. Prosimy o kontakt z lokalnym dystrybutorem.

Nadmierne ciśnienie w zbiorniku wewnętrznym



W zbiorniku zewnętrznym wykryto nadciśnienie. Odczekać około 30 minut i uruchomić funkcję wyrzucania gazu nieskroplonego – patrz podrozdział 9.2 „Wyładowanie gazu nieskroplonego”. Prosimy o kontakt z działem obsługi klienta, jeżeli problem nie ustępuje.

**Nieprawidłowo zawieszony
zbiornik lub źle
skalibrowana waga
Stop-Exit**



Podjęto próbę przeprowadzenia fazy odzyskiwania/recyklingu lub napełnienia zbiornika wewnętrznego, gdy butla gazowa znajdowała się w pozycji bezpieczeństwa do celów transportowych. Przetawić zbiornik wewnętrzny do pozycji roboczej. Komunikat może się także pojawić, gdy wykryto nieprawidłową kalibrację wagi czynnika chłodniczego.

**Ostrzeżenie!
Napełniono zbiornik
wewnętrzny.
Stop-Exit**



Osiągnięto maksymalny dopuszczalny ciężar czynnika chłodniczego w zbiorniku wewnętrznym. Podana wartość nie może zostać pod żadnym pozorem przekroczona.

**Ostrzeżenie!
Ciśnienie wewnątrz
układu klimatyzacyjnego.
Rozpoczęcie recyklingu.**



Komunikat pojawia się na początku fazy opróżniania, jeżeli w układzie klimatyzacyjnym wykryto ciśnienie.

Ostrzeżenie!
Nadmierne ciśnienie
układu klimatyzacyjnego.
Stop-Exit



Komunikat pojawia się w czasie fazy opróżniania, jeżeli w układzie klimatyzacyjnym wykryto ciśnienie.

Wyciek w układzie klimatyzacyjnym.
Kontynuować?
mB.
Enter-Ok Stop-Exit ↓



Układ klimatyzacyjny nie jest szczelny. Komunikat pojawia się, gdy w czasie próby szczelności pojawi się odczyt stwierdzający zwiększenie ciśnienia. Naprawić układ klimatyzacyjny. Nacisnąć klawisz **ENTER**, aby przejść do kolejnej fazy.

Niedostateczne opróżnianie
Kontynuować?
mb.
Enter-Ok Stop-Exit ↓



- Komunikat pojawia się po 10 minutach fazy próżniowej, gdy ciśnienie w układzie klimatyzacyjnym nie spadło poniżej 100 mbar.
- Komunikat pojawia się na końcu fazy próżniowej, jeżeli ciśnienie wewnątrz układu klimatyzacyjnego nie spadło poniżej 70 mbar.

Ostrzeżenie!
Niedostateczne opróżnianie.
Enter-Ok Stop-Exit ↓



Wykryto nadciśnienie w czasie fazy sprawdzania ciśnienia na początku fazy wtrysku oleju lub dodatku UV. Faza zostanie przeprowadzona wyłącznie dla układów klimatyzacyjnych, które pracują z podciśnieniem.

Niewystarczająca ilość referencyjna



W zbiorniku wewnętrznym znajduje się zbyt mała ilość czynnika chłodniczego.

Niedostateczna ilość oleju



W układzie jest za mało oleju do przeprowadzenia wybranych faz.

Pusty zbiornik zewnętrzny lub zamknięty zawór!



Komunikat pojawia się na początku fazy napełniania zbiornika wewnętrznego, jeżeli nie wykryto ciśnienia lub w czasie trwania tej fazy, gdy nie osiągnięto wymaganej ilości zadanego czynnika chłodniczego.

Opróżnić zbiornik ze spuszczonego oleju



Komunikat pojawia się na początku fazy recyklingu lub w czasie fazy wyładowania oleju.

**Przekroczenie czasu
recyklingu
Kontynuować?
Enter-Ok Stop-Exit**



Osiągnięto maksymalny dopuszczalny czas przewidziany dla fazy odzyskiwania/recyklingu. Sprawdzić wartości ciśnienia odczytane na manometrach. Obecność ciśnienia może wskazywać na awarię urządzenia (skontaktować się z działem obsługi klienta). Brak ciśnienia może natomiast wskazywać na wyciek w układzie klimatyzacyjnym lub w zaworach elektromagnetycznych. Naciśnięcie klawisz **ENTER**, aby przejść do fazy odzyskiwania/recyklingu.

**Przekroczenie czasu
napełniania
Kontynuować?
Enter-Ok Stop-Exit**



**Obrócić przekładnię zębatą
złącza wysokiego ciśnienia
w lewo
Enter-Ok**

Uruchomić układ klimatyzacyjny



Komunikat pojawia się w czasie fazy napełniania, gdy nie osiągnięto zadanej ilości czynnika chłodniczego w maksymalnym zakładanym czasie po wybraniu układu klimatyzacyjnego wysokiego ciśnienia.

Pozostałą ilość czynnika chłodniczego można zassać przez sprężarkę w układzie klimatyzacyjnym, postępując zgodnie z poniższymi wskazówkami.

Przekroczenie czasu

napełniania

Kontynuować?

Enter-Ok Stop-Exit



Kontynuować

fazę napełniania zbiornika

wewnętrzznego!

Enter-Ok

Komunikat pojawia się w czasie fazy napełniania, gdy nie osiągnięto zadanej ilości czynnika chłodniczego w maksymalnym zakładanym czasie i tylko wtedy, gdy wybrano układ klimatyzacyjny wysokiego ciśnienia.



Przekroczenie czasu

napełniania

Enter-Ok

Nacisnąć klawisz **ENTER**, aby przejść do fazy napełniania.

Uruchomić układ klimatyzacyjny



Komunikat pojawia się w czasie fazy napełniania, gdy nie osiągnięto zadanej ilości czynnika chłodniczego w maksymalnym zakładanym czasie i tylko wtedy, gdy wybrano układ klimatyzacyjny niskiego ciśnienia.

Pozostałą ilość czynnika chłodniczego można zassać przez sprężarkę w układzie klimatyzacyjnym, postępując zgodnie z poniższymi wskazówkami.

7.2 Komunikaty dotyczące funkcji

Wymienić filtr recyklingu i olej pompy próżniowej.



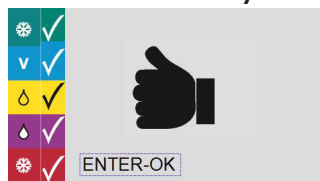
Komunikat pojawia się w fazie rozruchu, jeżeli urządzenie wymaga przeprowadzenia zaprogramowanej konserwacji. Po wymianie podzespołów wyzerować odpowiednie liczniki robocze.

Potwierdzić uruchomienie wybranych faz?



Naciśnąć **ENTER**, aby urządzenie przeprowadziło wybrane fazy lub zaprogramowany cykl.

Proces zakończony



Naciśnij **ENTER**, aby na ekranie pokazał się tryb oczekiwania.

Dostępna jest
nowa wersja
bazy danych.
Enter-ok

Skontaktuj się
z dystrybutorem.
Enter-ok



Komunikat pojawia się w rok od pierwszego uruchomienia urządzenia. Naciśnij **ENTER**, aby na ekranie pokazał się tryb oczekiwania.

Umieść w porcie USB kartę pamięci z nową wersją bazy danych i włącz (ON) urządzenie. W celu uaktualnienia bazy danych wprowadź hasło.

Drukarka niedostępna Kontynuować?



Drukarka nie jest w trybie online (miga dioda na drukarce). Możliwe przyczyny: niezamknięta pokrywa drukarki lub brak papieru.

Unieść pokrywę drukarki w przypadku wyczerpania papieru, aby zapobiec zapaleniu się głowicy.

Stosować wyłącznie papier Magneti Marelli.

Pojawieniu się jednego z wymienionych komunikatów towarzyszy dźwięk brzęczenia.

8 Charakterystyka eksploatacyjna

Na ekranie pojawia się następujące dostępne źródła, gdy urządzenie znajduje się w trybie oczekiwania:

8.1 Tryby operacyjne

W przypadku, gdy wykonano program automatyczny lub fazę napełniania urządzenie zapamiętuje wartości nastawy odnoszące się do operacji przeprowadzonych na instalacjach klimatyzacyjnych na podstawie numerów rejestracyjnych pojazdów. Jeżeli natomiast w pamięci znajduje się już dany numer rejestracyjny, można przejrzeć wcześniejsze dane serwisowe i powtórzyć daną operację.

Urządzenie można także uruchomić w następujących trybach:

Program automatyczny: umożliwia wybranie z bazy danych określonego modelu pojazdu lub skonfigurowanie odpowiedniej ilości napełnienia czynnika chłodniczego. W programie automatycznym czas opróżniania jest wyliczany automatycznie, natomiast ilość wtryskiwanego oleju jest o 10 g większa niż ilość spuszczonego oleju, a ilość wtryskiwanego dodatku UV wynosi 5 g.

Program użytkownika: użytkownik sam wybiera fazy, które mają zostać wykonane.

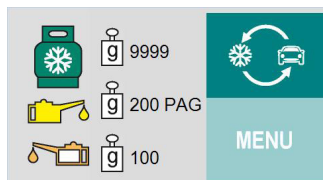
Po wybraniu odpowiedniego programu postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

8.2 Tryb programowania

- Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagany program.
- Nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić wybór.
- Nacisnąć **STOP**, aby przerwać wykonywanie danej funkcji i powrócić do trybu oczekiwania. Nacisnąć **STOP**, aby powrócić do poprzedniego ekranu w czasie konfiguracji.

9 PROGRAMY

Podłączyć złącza **wysokiego/niskiego ciśnienia** (lub złącze pojedyncze) do układu klimatyzacyjnego. Obrócić pokrętkę zębatą w prawo, aby otworzyć złącza (lub złącze pojedyncze). Odczyty ciśnienia w obu odgałęzieniach układu klimatyzacyjnego są wskazywane na manometrach **wysokiego/niskiego ciśnienia** (lub na pojedynczym ciśnieniomierzu).



Oprogramowanie jest regularnie uaktualniane. Istnieje możliwość napotkania pewnych różnic w stosunku do treści podanych w niniejszym podręczniku.

Naciśnij **ENTER**, gdy na ekranie pojawił się tryb oczekiwania.

Dane Auto/klient ■
Pomin Dane □

STOP-Exit **ENTER**-ok

Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Istnieje możliwość wprowadzenia i zapisania następujących danych dotyczących pojazdu i właściciela.

- Numer zlecenia
- Numer rejestracyjny
- Numer VIN
- Marka
- Model
- Przemieszczenie
- Kilometry
- Imię
- Nazwisko
- Numer telefonu

W przypadku, gdy urządzenie wykryje, że dla pojazdu o tym samym numerze rejestracyjnym, który wprowadził Użytkownik wykonano już wcześniej jakąś operację, na ekranie pojawią się następujące informacje:

Nr. rejestracyjny
Sprobować ponownie■
Poprz. dane serv. □
STOP-Exit **ENTER**-ok

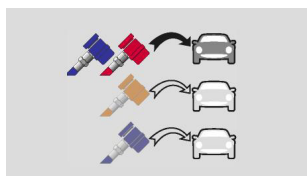
- Wybrać **WYKONAĆ JAK POPRZEDNIO** i nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić rozpoczęcie operacji.

- Wybrać **POPZREDNIE DANE SERWISOWE** i nacisnąć **ENTER**, aby przejrzeć zapisane dane. Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby przechodzić pomiędzy następującymi informacjami:

- Ilość napełniona
- Czas opróżniania
- Czas próby szczelności
- Wzrost ciśnienia w czasie próby szczelności
- Ilość wtryskiwanego oleju
- Ilość wtryskiwanego dodatku UV
- Ilość odzyskanego czynnika chłodzącego
- Ilość spuszczonego oleju

Nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić operację.
Nacisnąć **STOP**, aby wyjść z ekranu.

- Nacisnąć **STOP**, aby wyjść z ekranu.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu. Naciśnij **ENTER**, aby potwierdzić.

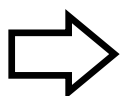
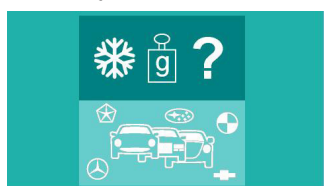
Patrz także rozdział **10.9 Aktywacja przez operatora**

9.1 Program automatyczny



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu.
Naciśnij **ENTER**, aby potwierdzić.

Po aktywacji wtrysku dodatku UV sprawdzić wzrokowo, czy w zbiorniku widać znacznik UV, a dopiero potem potwierdzić wykonanie operacji lub dezaktywować funkcję (patrz podrozdział 9 „POZOSTAŁE MENU”).

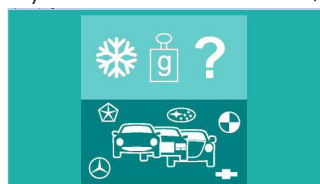


Wprowadzić żądaną wartość napełniania układu klimatyzacyjnego i potwierdzić klawiszem **ENTER**, aby przeprowadzić cykl automatyczny.

Naciśnięcie klawisz **DOWN** i potwierdzić za pomocą **ENTER**, aby wyszukać model pojazdu w bazie danych.

9.1.1 Wyszukiwanie modelu (baza danych)

Wybrać **SEARCH MODEL**, aby uzyskać dostęp do bazy danych pojazdów.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu. Naciśnij **ENTER**, aby potwierdzić.

Modele użytkownika

>Pierwsza marka <

Druga marka

Enter-Ok Stop-Exit ↑

Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać pożądaną markę. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Powtórzyć identyczną operację dla wszystkich pól w żądanej aplikacji, aby określić dokładną ilość napełniania. Naciśnij **ENTER**, aby wykonać operację.

9.1.2 Modele użytkownika

Istnieje możliwość stworzenia własnego banku danych składającego się z co najmniej 20 pozycji.

Modele użytkownika

>Pierwsza marka <

Druga marka

Enter-Ok Stop-Exit ↑

Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać **USER MODELS** (modele użytkownika). Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

>Modele użytkownika 1 <

Modele użytkownika 2

Enter-Ok Stop-Exit ↑

Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagany model użytkownika. Naciśnij **ENTER**, aby rozpocząć operację.

INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI ALASKA PREMIUM / PREMIUM HFO



Wybierz wolny model użytkownika i wciśnij jeden z klawiszy alfanumerycznych, aby ustawić dane dla danego modelu.

Mod.:

Ilość czynnika g

Czas opróżniania:

Enter-Ok Stop-Exit

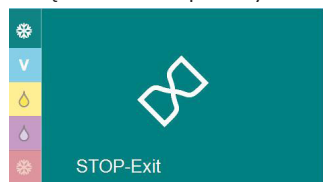
W celu uzyskania większej dokładności odczytu odzyskanej ilości czynnika otworzyć złącza (lub złącze pojedyncze) przekręcając pokrętła w prawo, gdy na ekranie pojawił się komunikat (a nie przed jego pojawieniem się).

Wprowadzić trzy rodzaje wymaganych danych (nazwa modelu użytkownika, ilość napełniania, czas opróżniania) i każde z nich potwierdzić odrębnie naciskając **ENTER**.

Potwierdzić klawiszem **ENTER**, aby zapisać zadany model użytkownika.

Faza regeneracji/recyklingu

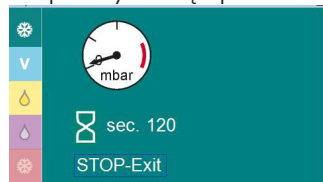
Urządzenie rozpoczyna oczyszczanie obwodu wewnętrznego.



Po zakończeniu czyszczenia wewnętrznego urządzenie rozpoczyna Procedurę odzyskiwania czynnika chłodniczego z układu klimatyzacyjnego



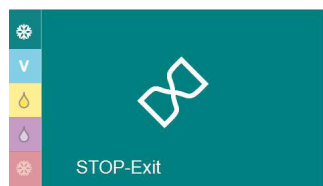
Funkcja zostaje automatycznie zatrzymana, gdy urządzenie wykryje, że układ klimatyzacyjny jest pusty. Rozpoczyna się sprawdzenie wzrostu ciśnienia w układzie klimatyzacyjnym.



Urządzenie spuszcza odciągnięty olej do zbiornika spustowego oleju (21).



Wzrost ciśnienia w układzie A/C powoduje automatyczne rozpoczęcie powtórnej fazy odzyskiwania od fazy odzyskiwania/recyklingu.

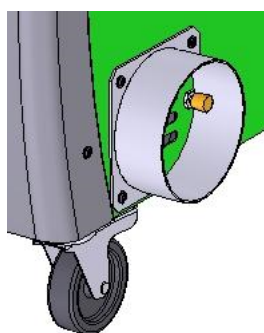


W tym momencie faza odzyskiwania/recyklingu została zakończona.
Urządzenie przechodzi automatycznie do kolejnej fazy.

W czasie fazy odzyskiwania/recyklingu pozyskiwane są także wszelkie gazy nieskrapalające, które znajdują się w układzie klimatyzacyjnym.
Obecność zbyt dużej ilości nieskrapalających się gazów powoduje zanieczyszczenie czynnika chłodniczego składowanego w zbiorniku wewnętrznym.

Z tego powodu urządzenie wyposażono w funkcję automatycznego przeliczania obecności nieskrapalających się gazów i ich wyrzucania przez filtr spiekany (w razie potrzeby).

Operator również może wywołać tę funkcję (patrz podrozdział **10 POZOSTAŁE MENU**).

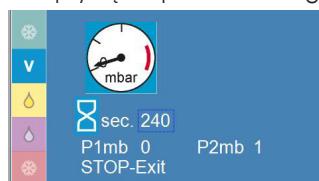


Faza opróżniania

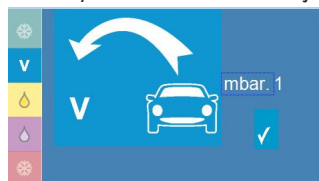
Urządzenie przeprowadza fazę opróżniania.



Po upływie przewidzianego czasu urządzenie rozpoczyna próbę na obecność wycieków w układzie klimatyzacyjnym.



Odczytane dane zostają pokazane przez kilka sekund na ekranie.



Urządzenie przechodzi automatycznie do kolejnej fazy.

- P1 określa ciśnienie w układzie A/C na końcu fazy opróżniania.
- P2 określa ciśnienie w układzie A/C w czasie próby szczelności.

Wtrysk oleju

Urządzenie przeprowadza fazę wtryskiwania oleju.



W czasie wtrysku oleju w trybie automatycznym wprowadzany jest wyłącznie olej ze zbiornika nr

Odczytane dane zostają pokazane przez kilka sekund na ekranie.



Urządzenie przechodzi automatycznie do kolejnej fazy.

Wtryskiwanie dodatku UV

Urządzenie przeprowadza fazę wtryskiwania dodatku UV.



Po aktywacji wtrysku dodatku UV sprawdzić wzrokowo, czy w zbiorniku widać znacznik UV, a dopiero potem potwierdzić wykonanie operacji lub dezaktywować funkcję (patrz podrozdział 9 „Pozostałe menu”).

Odczytane dane zostają pokazane przez kilka sekund na ekranie.



Urządzenie przechodzi automatycznie do kolejnej fazy.

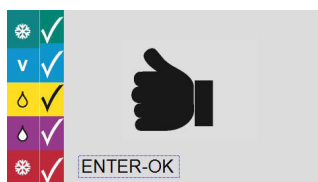
Faza napełniania

Urządzenie przeprowadza fazę napełniania.



Faza napełniania w urządzeniach wyposażonych jedynie w port niskiego ciśnienia jest przeprowadzana w sposób przerywany.

Odczytane dane zostają pokazane przez kilka sekund na ekranie.



Jeżeli poziom ciśnienia uniemożliwia dokończenie fazy napełniania, pozostała ilość zostaje podana za pomocą procedury z użyciem portu ssącego sprężarki należącej do układu klimatyzacyjnego. Patrz podrozdział „KOMUNIKATY”.



Cykl został zakończony i konieczne jest przeprowadzenie próby wydajności układu klimatyzacyjnego. Patrz podrozdział **10.7 Diagnostyka**

9.2 Program użytkownika

Podłączyć złącza **wysokiego/niskiego ciśnienia** (lub złącze pojedyncze) do układu klimatyzacyjnego. Obrócić pokrętkę zębatą w prawo, aby otworzyć złącza (lub złącze pojedyncze). Odczyty ciśnienia w obu odgałęzieniach układu klimatyzacyjnego są wskazywane na manometrach **wysokiego/niskiego ciśnienia** (lub na pojedynczym ciśnieniomierzu).

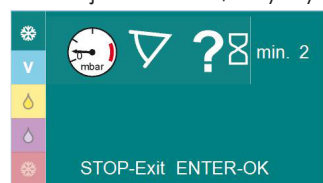
Naciśnij **ENTER**, gdy na ekranie pokazał się tryb oczekiwania.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać. Wybór opcji **NIE (0)** powoduje, że ekran zasugeruje przejście do fazy opróżniania.



Przed zakończeniem fazy odzyskiwania czynnika chłodniczego na ekranie pojawia się propozycja przeprowadzenia próby zwiększania ciśnienia przez jedną (1) minutę. Wprowadzić odpowiednią wartość. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać. Wybór opcji **NIE (0)** powoduje, że ekran zasugeruje przejście do fazy napełniania.



Czas opróżniania:

- Minuty wpisz 2 cyfry
- Godziny i minuty wpisz 4 cyfry

Na ekranie pojawia się sugestia przeprowadzenia 20-minutowej fazy opróżniania – należy wprowadzić odpowiednią wartość.

Nacisnąć klawisz **DOWN**, aby zmodyfikować czas sprawdzania wycieków.

Na końcu czasu przewidzianego na opróżnianie na ekranie pojawia się sugestia przeprowadzenia 4-minutowej próby szczelności.

Wprowadzić odpowiednią wartość. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać. Wybór opcji **NIE (0)** powoduje, że ekran zasugeruje przejście do fazy wtryskiwania dodatku UV.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać. Wybranie opcji **praca ręczna** powoduje, że urządzenie wysyła żądanie zadanie maksymalnej dopuszczalnej ilości oleju.



Wybór opcji **automatyczny** powoduje, że urządzenie wysyła żądanie dodania takiej ilości oleju, jaka została spuszczone w czasie fazy odzyskiwania.



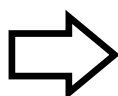
Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać. Wybór opcji **NIE (0)** powoduje, że ekran zasugeruje przejście do fazy napełniania.



Wprowadzić ilość dodatku UV, która ma zostać podana. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać. Wybór opcji **NIE (0)** powoduje, że ekran zasugeruje przejście do fazy następny



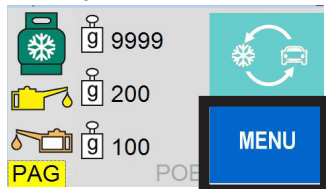
Wprowadzić ilość czynnika chłodzącego, która ma zostać napełniona. Potwierdzić za pomocą **ENTER**. Na ekranie pojawi się żądanie potwierdzenia wszystkich wybranych faz.

Wybrane fazy zostają przeprowadzone w identycznie, jak w programie automatycznym. Patrz podrozdział **9.1 Program automatyczny**

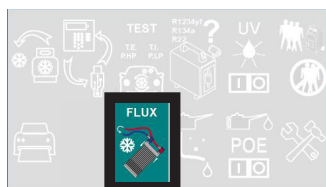
9.3 Przepłukiwanie

Zastosować sugerowany zestaw do przepłukiwania i podłączyć go do urządzenia w tej części układu klimatyzacyjnego, która będzie poddawana przepłukiwaniu (patrz instrukcje dotyczące zestawu do przepłukiwania).

Funkcja ta działa tylko wtedy, gdy oba połączenia HP i LP



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Wprowadzić
ilość cykli
płukania
Nr

Wprowadzić żdaną ilość cykli. Nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić.

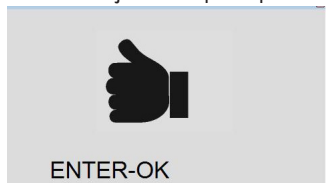
Wprowadzić czas
przepłukiwania
dla jednego cyklu
min

Wprowadzić odpowiednią wartość czasu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Przepłukiwanie!
Nr cyklu
W trakcie



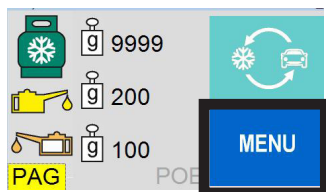
Zaczekaj! Trwa przepłukiwanie



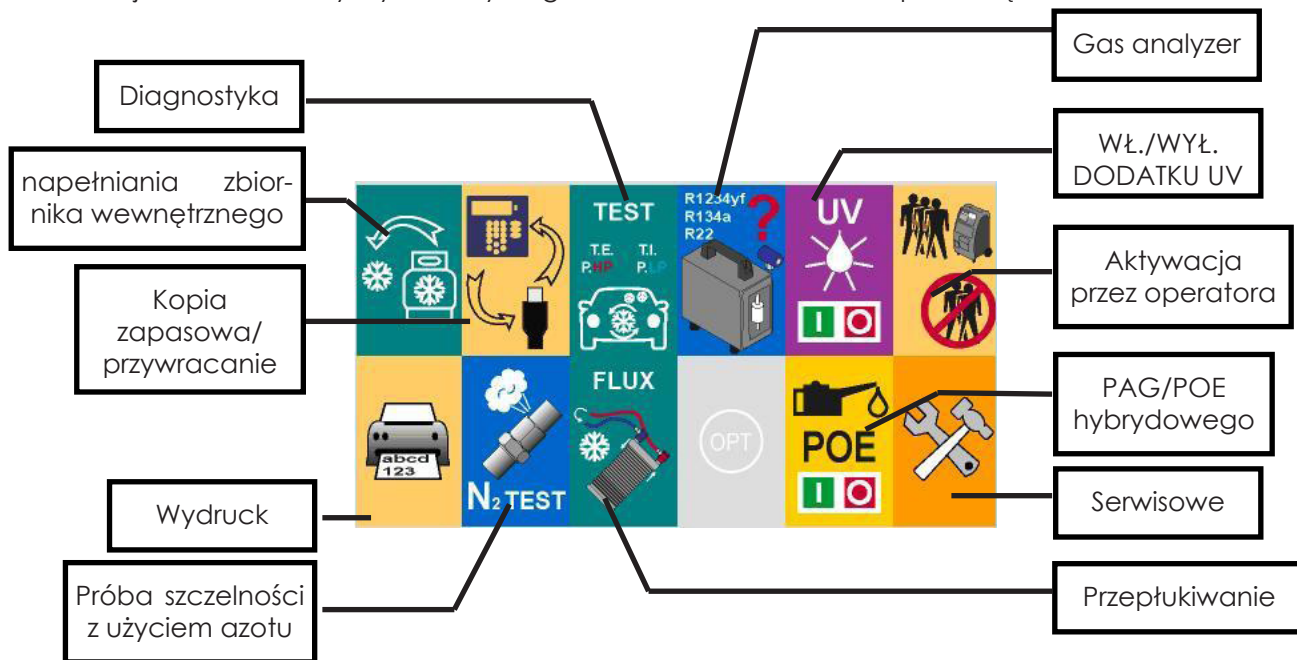
Prawidłowe przeprowadzenie przepłukiwania wymaga podłączenia danego podzespołu systemowego tak, aby kierunek obiegu czynnika chłodniczego był przeciwny do kierunku obiegu podzespołu w czasie normalnej pracy układu A/C.
(Napełnianie odbywa się pod wysokim ciśnieniem, natomiast odzyskiwanie pod niskim).

Proces zakończony. Naciśnij **ENTER**, aby na ekranie pokazał się tryb oczekiwania.

10 POZOSTAŁE MENU



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

10.1 Napełnianie zbiorników wewnętrznych

Patrz podrozdział **6.6 Faza napełniania zbiornika wewnętrznego**.

10.2 Wyrzut gazów nieskrapających

Urządzenie **ALASKA PREMIUM/HFO** wydrukowuje odcinek zawierający informacje dotyczące każdej przeprowadzonej fazy operacyjnej. Dostępne są także poniższe funkcje:

Powtórzenie wydruku	■
WE/WY czynnika chłod.	□
Indywidualizacja danych	□
Wydruk A4	□
Enter-Ok Stop-Exit ↑	

Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

10.2.1 Ponowny wydruk raportu operacyjnego

Wybrać opcję **REPEAT PRINT**, aby wydrukować kopię raportu z ostatnio przeprowadzonej operacji.

10.2.2 We/Wy czynnika chłodniczego

Wybrać opcję **REFRIGERANT IN/OUT**, aby wydrukować raport operacyjny przewidziany na dany miesiąc, na którym znajdują się informacje o ilości odzyskanego i napełnionego czynnika chłodniczego.

10.2.3 Personalizowanie nagłówka raportu operacyjnego

Wybrać opcję **CUSTOMIZE DATA**, aby zmodyfikować nagłówek raportu operacyjnego.
Nagłówek składa się z 5 wierszy i 20 znaków.
Wyświetli się następujący ekran:

Wprowadź dane
firmy
Magneti Marelli
Enter-Ok Stop-Exit

Można modyfikować tylko jeden wiersz na raz. Cursor samoczynnie ustawia się na pozycji pierwszego znaku w pierwszym wierszu.

Nacisnąć klawisze **UP** i **DOWN**, aby przesunąć kursor na cyfry, które mają być edytowane.

Do modyfikowania tekstu służą klawisze alfanumeryczne.

Nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić modyfikacje wprowadzone w pierwszym wierszu.

Na ekranie pojawi się sugestia wprowadzenia danych w drugim wierszu.

Postępować w identyczny sposób ze wszystkimi pozostałymi wierszami.

10.3 Wydruk A4

Dane zapasowe
Wydrukować ostatnią operację
w formacie A4?
Enter-Ok Stop-Exit

Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Stworzony zostaje plik „Last Job.hst”, który można zapisać na karcie pamięci (o ile została zainstalowana). Plik można następnie przenieść do komputera osobistego i odczytać za pomocą aplikacji „Historical serv & A4 print out.xls”. Program można pobrać ze strony <http://professionista.magnetimarelli-checkstar.it/it>

10.4 Kopia zapasowa/przywracanie

Backup/restore ■
Historii operacji □
We/WY czynnika □
Enter-Ok Stop-Exit

Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać wymagane menu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Nazwa stworzonego pliku jest reprezentowana przez nr seryjny urządzenia i ma rozszerzenie „.bck” (np. H1234567.bck).

Przenieść dane o kalibracji, modeli użytkownika i parametrów z płyta główna do usb



Przenieść dane o kalibracji, modeli użytkownika i parametrów z usb do płyta główna
Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać pożądane menu. Naciśnij **ENTER**, aby potwierdzić.

10.5 Eksport historii operacji

Wykonać kopię zapasową
poprzednich operacji?

Enter-Ok Stop-Exit

Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Nazwa stworzonego pliku jest reprezentowana przez nr seryjny urządzenia i ma rozszerzenie „.hst” (np. H1234567.hst).

Stworzony zostaje plik z rozszerzeniem „.hst”, który można zapisać na karcie pamięci (o ile została zainstalowana). Plik .hst można następnie przenieść do komputera osobistego i odczytać za pomocą aplikacji „Historical serv & A4 print out.xls”.

Program można pobrać ze strony <http://profesionista.magnetimarelli-checkstar.it/it>

10.6 Eksport danych o WE/WY czynnika chłodniczego

Wykonać kopię zapasową
poprzedniego raportu o WE/WY gazu

Enter-Ok Stop-Exit

Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Nazwa stworzonego pliku jest reprezentowana przez nr seryjny urządzenia i ma rozszerzenie „.rio” (np. H1234567.rio).

Stworzony zostaje plik z rozszerzeniem „.rio”, który można zapisać na karcie pamięci (o ile została zainstalowana). Plik .rio można następnie przenieść do komputera osobistego i odczytać za pomocą aplikacji „Historical serv & A4 print out.xls”.

Program można pobrać ze strony <http://profesionista.magnetimarelli-checkstar.it/it>

10.7 Diagnostyka

Urządzenie jest wyposażone w system diagnostyczny, który umożliwia sprawdzenie funkcjonowania układów klimatyzacyjnych i zidentyfikowanie potencjalnych przyczyn w odniesieniu do wyników budzących wątpliwości.

Funkcję diagnozowania układu klimatyzacyjnego można uruchomić na końcu fazy napełniania oraz z poziomu **OTHER MENUS** (pozostałe menu).

Prawidłowo przeprowadzona procedura diagnostyczna obejmuje następujące kroki:

1. Podłączyć złącza **wysokiego/niskiego ciśnienia** do układu klimatyzacyjnego.
2. Obrócić pokrętkę zębatą w prawo, aby otworzyć złącza.
3. Uruchomić silnik i utrzymywać obroty na poziomie ok. 1500/2000 obr/min.
4. Uruchomić układ klimatyzacyjny.
5. Zmniejszyć do minimum temperaturę w układzie klimatyzacyjnym i zwiększyć do maksimum tempo napowietrzania.
6. Pozostawić na 10 minut włączony układ klimatyzacyjny.
7. Sprawdzić następujące wartości:
 - T.E. Temperaturę zewnętrzną (C°).
 - T.I. Temperaturę wewnętrzną przy głównym (małym) otworze układu (C°).
 - P. Ciśnienie wysokie odczytane na manometrze wysokiego ciśnienia (bar).
 - P. Ciśnienie niskie odczytane na manometrze niskiego ciśnienia (bar).
8. Wprowadzić odczytane wartości – patrz niżej.

Diagnostyka układu klimatyzacyjnego

P.HP: . P.LP: .

T.I.: . T.E.: .

Enter-Ok Stop-Exit

Do odczytania temperatury T.I. oraz T.E. zastosować termometr umożliwiający podwójne wskazanie temperatury

Nacisnąć **ENTER**, aby urządzenie przetworzyło dane. Na ekranie pokaże się wykaz różnych sytuacji, które mogły mieć miejsce w układzie klimatyzacji, jeżeli odczytane dane są niewiarygodne lub wydajność urządzenia nie jest zadowalająca.

KAŻDY PRZYPADK ZOSTAJE POKAZANY NA OSOBNYM EKRANIE.

Przykład ekranu diagnostycznego:

Węże

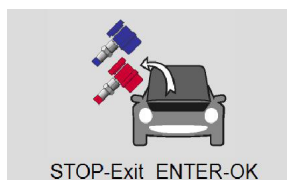
w sprężarce

zamienione miejscami

Enter-Ok

Symbole na ekranach diagnostycznych:
• (V.D.) wyłącznie dla sprężarek o zmiennej pojemności skokowej.
• (F.D.) wyłącznie dla sprężarek o stałej pojemności skokowej.

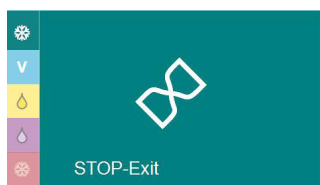
Nacisnąć **UP** i **DOWN**, aby wyświetlić kolejny przypadek. Nacisnąć **ENTER**, aby przejść dalej.



10.7.1 Opróżnianie węży

Odłączyć urządzenie od układu klimatyzacji.

Nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić.



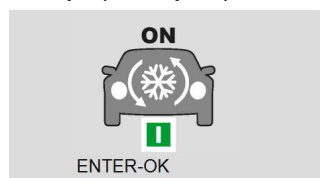
Urządzenie odzyskuje czynnik chłodniczy, który jest jeszcze obecny w przewodach zasilających.
Urządzenie przechodzi w tryb oczekiwania.

10.7.2 Zasysanie czynnika chłodniczego w układzie klimatyzacyjnym

Wybranie opcji diagnostyki z poziomu **OTHER MENUS** powoduje, że urządzenie przeprowadza procedurę odzyskiwania czynnika chłodniczego, który jest nadal obecny wewnątrz przewodów zasilających układu klimatyzacyjnego.



Odłączyć wąż wysokociśnieniowy od układu klimatyzacyjnego. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Uruchomić układ klimatyzacyjny. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Zacześć, aż sprężarka układu klimatyzacyjnego odzyska czynnik chłodniczy znajdujący się w węzłach **wysokiego/niskiego ciśnienia**. Naciśnięć klawisz **ENTER**, gdy manometry przestaną odczytywać spadek ciśnienia.



Potwierdzić za pomocą **ENTER**, aby urządzenie mogło przeprowadzić procedurę opróżniania węży. Patrz podrozdział 10.7.1

10.8 Próba szczelności z użyciem azotu (N2)

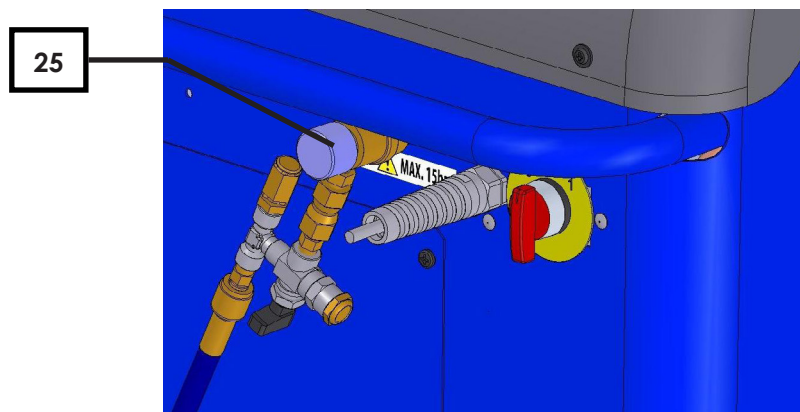
Urządzenie **ALASKA PREMIUM/HFO** może przeprowadzić próbę układu klimatyzacyjnego z użyciem azotu (N2).

Ta funkcja wymaga zastosowania urządzenia do podawania/usuwania azotu – kod 007935090850.



Używać wyłącznie czystego azotu. Nie wolno stosować sprężonego powietrza czy innych gazów technicznych, patrz podrozdział 4.1 Ogólne zasady bezpieczeństwa. Maksymalne ciśnienie w czasie próby musi wynosić 15 bar.

Odzyskać czynnik, a następnie opróżnić układ klimatyzacyjny. Podłączyć zasilanie azotu do urządzenia podającego/usuwającego azot, a przewód urządzenia do portu wew. niskiego ciśnienia (25) z tyłu urządzenia CLIMA-TECH.



Sprawdzić, czy urządzenie lub
podzespół klimatyzacyjny
zostały opróżnione
Enter-Ok Stop-Exit

Nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić.

Wprowadzić czas
regulacji ciśnienia
min
Enter-Ok Stop-Exit

Wprowadzić odpowiednią wartość czasu. Nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić.

Wprowadzić czas
kontroli spadku
ciśnienia min
Enter-Ok Stop-Exit

Wprowadzić odpowiednią wartość czasu. Nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić.

Wprowadzić wartość
spadku ciśnienia N2
Mbar
Enter-Ok Stop-Exit

Wprowadzić dopuszczalną wartość spadku ciśnienia. Nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić.

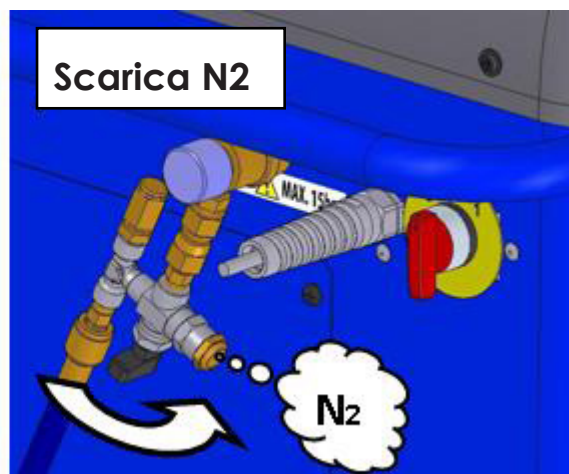
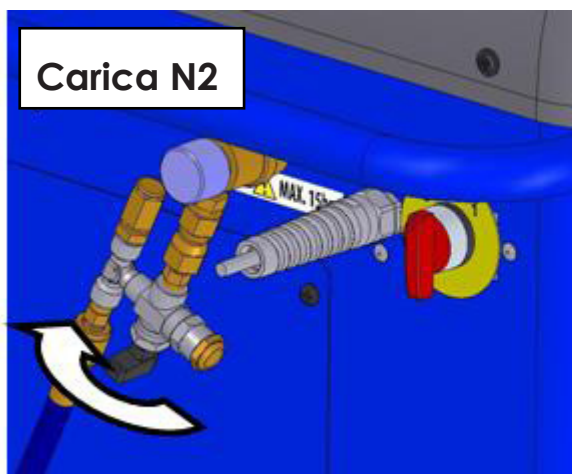
Podłączyć układ klimatyzacyjny lub
podzespół, który ma
być testowany
Enter-Ok

Potwierdzić za pomocą **ENTER**. Urządzenie przeprowadza opróżnianie przez 1 minutę.



Azot można uwolnić dopiero na końcu fazy opróżniania.

Postępuj zgodnie z pokazanymi na ekranie instrukcjami. Po zakończeniu próby drukowany jest pasek z wynikami.



10.9 WŁ./WYŁ. DODATKU UV



Nacisnąć **UP** i **DOWN**, aby wybrać pożądane menu. Nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić.

10.10

Aktywacja przez operatora

Omawiana funkcja umożliwia „administratorowi” przypisanie każdemu z operatorowi z uprawnieniami do obsługi urządzenia kodu lub hasła.

Aktywacja tej funkcji oznacza, że do zaprogramowania faz lub cyklu konieczne będzie każdorazowo podanie hasła.



Brak hasła administratora powoduje, że urządzenie zażąda jego utworzenia.

Nacisnąć **UP** i **DOWN**, aby wybrać pożądane menu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Wprowadzić hasło
administratora
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Enter-Ok

Wprowadzić hasło administratora. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

>Operator 1 <
>Operator 2 <
Enter-Ok Stop-Exit

Nacisnąć **UP** i **DOWN**, aby wybrać odpowiedniego operatora. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Operator :
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Udostępnij operatora ☐
Stop-Exit

Nacisnąć **UP** i **DOWN**, aby wybrać pożądane menu. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Wprowadzić imię
operatora
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Enter-Ok Stop-Exit

Wprowadzić hasło
operatora
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Enter-Ok Stop-Exit

10.11 Aktywacja zbiornika POE (hybrydowego)

Urządzenie może przeprowadzać operacje także na pojazdach o napędzie elektrycznym lub hybrydowym, wyposażonych w sprężarki elektryczne lub sprężarki bez napędu pasowego. Takie układy operują na bazie oleju POE wykazującego wysoką rezystywność dielektryczną.



Zanieczyszczenie takich układów klimatyzacyjnych olejami innych typów skutkuje spadkiem rezystywności i grozi porażeniem operatora prądem. Praca z takimi układami klimatyzacyjnymi wymaga profesjonalnego przygotowania i ścisłego stosowania się do procedury opisanej w niniejszym rozdziale.

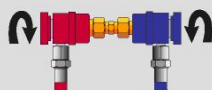
Umieścić olej POE (ewentualnie olej ze znacznikiem UV dodanym do oleju bazowego POE).
Patrz podrozdział **4.2 Charakterystyka urządzenia i jego podzespołów**

PAG → POE

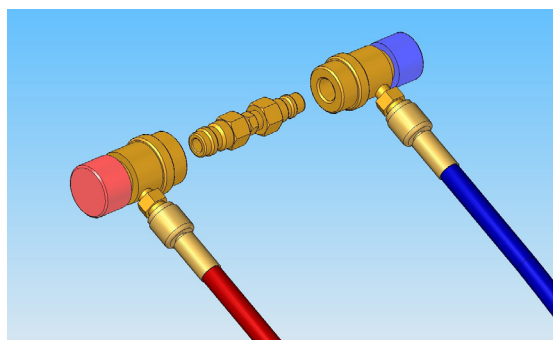
POE → PAG

STOP-Exit ENTER-OK

Podłączyć złącza wysokiego i niskiego ciśnienia do obejścia (dołączone do kompletu).



ENTER-OK



Obrócić pokrętkę zębatą w prawo, aby otworzyć złącza.
Potwierdź za pomocą **ENTER**.

Urządzenie przeprowadzi fazę czyszczenia obwodu wewnętrznego. Zaczekać, aż faza zakończy się automatycznie.

10.12 Dezaktywacja zbiornika POE (hybrydowego)

PAG → POE

POE → PAG

STOP-Exit ENTER-OK

Ta funkcja służy do przywracania opcji korzystania z urządzenia wyposażonego w zbiorniki typu PAG na olej i dodatek UV.

10.13 Menu serwisowe



10.13.1 Data i godzina

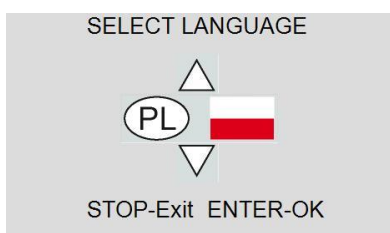
Wprowadzić hasło 8463. Nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić.



Nacisnąć **UP** i **DOWN**, aby wprowadzić wartości, które powinny zostać opatrzone datą. Wprowadzić poprawne wartości. Nacisnąć **ENTER**, aby potwierdzić.

10.13.2 Konfiguracja języka

Wprowadzić hasło 5264. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać odpowiedni język. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

10.13.3 Zerowanie liczników

Wprowadzić hasło **2668**. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Odzyskana ilość referencyjna

g.

Wyzerować licznik?

Enter-Ok Stop-Exit

Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Na ekranie pokaże się

Wciśnij i przytrzymaj **ENTER**
przez 3 sekundy!

Enter-Ok Stop-Exit

Wyzerowanie licznika OK!

Enter-Ok

Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

10.13.4 Aktywacja zbiorników olejoszczelnych

Wprowadzić hasło **7846**. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

10.13.5 Przywracanie standardowych zbiorników na olej

Wprowadzić hasło **7863**. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

11 OKRESY DŁUGOTRWAŁEGO PRZESTOJU

Urządzenie należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, odłączone od sieci zasilającej i zabezpieczone przed wysokimi temperaturami, wilgocią i niebezpieczeństwem zderzenia z innymi przedmiotami, które mogłyby je uszkodzić.

Sprawdzić, czy zamknięto zawory w zbiorniku wewnętrznym.

W celu wznowienia pracy **najpierw ponownie otworzyć zawory w zbiorniku wewnętrznym**, a dopiero potem przeprowadzić procedurę aktywacji.

12 KONSERWACJA – zestaw do konserwacji rutynowej kod

Urządzenie **ALASKA PREMIUM/HFO** charakteryzuje się wysoką niezawodnością. Wykonano je z podzespołów najwyższej klasy i z wykorzystaniem najbardziej zaawansowanych technik produkcyjnych. Dzięki temu zakres koniecznej konserwacji jest minimalny, a odstępy czasu między nimi dość długie. Każda operacja konserwacji okresowej jest monitorowana za pomocą liczników. Na ekranie pojawiają się następujące komunikaty, gdy liczniki zakończą ściśle określony cykl naliczania:



Filtr powinien zostać wymieniony a odpowiedni licznik wyzerowany, gdy osiągnięto maksymalną ilość czynnika chłodniczego w filtrze odwadniacza – patrz podrozdział 9.14.3 Zerowanie liczników.

Zaleca się również, aby w czasie przeprowadzania działań z zakresu konserwacji rutynowej skalibrować czujniki ciśnienia do punktu zerowego na skali.

W celu uzyskania informacji o czynnościach konserwacyjnych (z wyjątkiem tych wymienionych poniżej) oraz zakupie części zamiennych należy skontaktować się z autoryzowanym Centrum obsługi klienta Magneti Marelli.

12.1 Wymiana oleju w pompie próżniowej

Olej w pompie próżniowej należy regularnie wymieniać, aby zagwarantować najlepsze osiągnięcia eksploatacyjne urządzenia.

W celu wymiany oleju postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami:



Nie wykonywać żadnych działań na tych podzespołach urządzenia, które nie zostały wyraźnie wymienione w niniejszym podrozdziale.

Potrzebne narzędzia:

- 1 klucz heksagonalny (10 mm)
- 1 wkrętak z końcówką krzyżową

- 1 Odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.
- 2 Zdjąć naczynie do spuszczenia oleju (21), odkręcić 4 wkręty zabezpieczające panel dolny na urządzeniu, a następnie zdjąć sam panel.
- 3 Zdjąć zakrętkę (63) i umieścić pojemnik pod otworem, aby zlać olej.
- 4 Za pomocą klucza heksagonalnego zdjąć znajdującą się pod wziernikiem zatyczkę olejową (64) i poczekać, aż z pompy próżniowej wycieknie cały olej.
- 5 Po opróżnieniu pompy zamocować ponownie zatyczkę olejową (64), zamocować zakrętkę (63) i otworzyć górną zaślepkę.
- 6 Napełnić pompę olejem wlewając go przez górny otwór (61), aż jego poziom dotrze do połowy wysokości wziernika (62).
- 7 Zamknij zaślepkę górną (61) po napełnieniu pompy.



12.2 Wymiana filtra

Filtr odwadniacza wymienić dopiero wtedy, gdy przestanie on skutecznie wchłaniać wilgoć obecną w czynniku chłodniczym poddanym recyklingowi.

W celu wymiany filtra postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami:

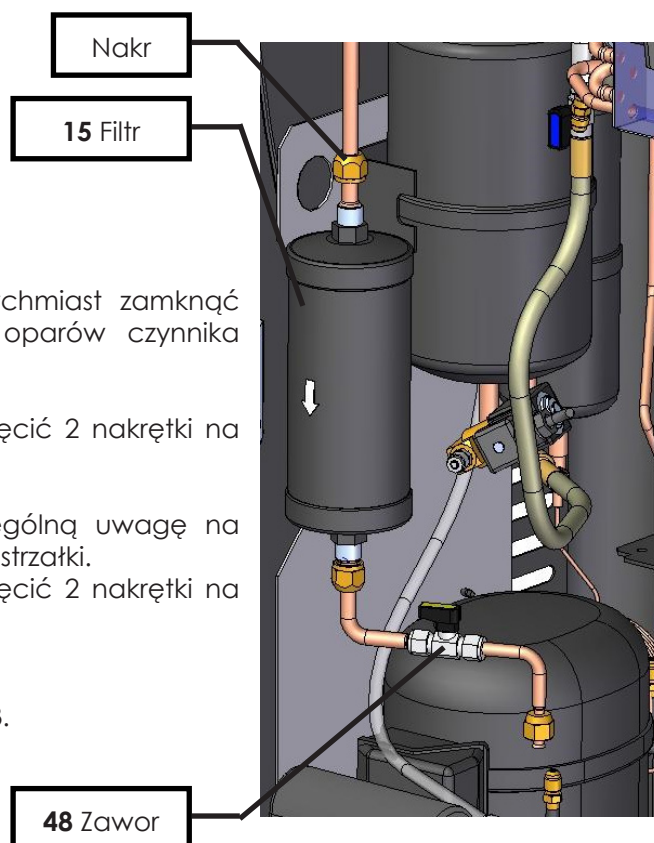


NIE wykonywać żadnych działań na tych podzespołach urządzenia, które nie zostały wyraźnie wymienione w niniejszym podrozdziale.

Potrzebne narzędzia:

- 1 wkrętak z końcówką krzyżową
- 2 klucze heksagonalne (19 mm + 20 mm)

- 1 Przeprowadzić fazę odzyskiwania i natychmiast zamknąć zawór (48), aby zapobiec wyciekowi oparów czynnika chłodniczego.
- 2 Odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.
- 3 Za pomocą kluczy heksagonalnych odkręcić 2 nakrętki na filtrze (15).
- 4 Przeciąć pasek podtrzymujący.
- 5 Zainstalować nowy filtr zwracając szczególną uwagę na pozycję O-ringów oraz kierunek położenia strzałki.
- 6 Za pomocą kluczy heksagonalnych dokręcić 2 nakrętki na filtrze (15).
- 7 Zainstalować nowy pasek.
- 8 Otworzyć zawór (48).
- 9 Wyzerować licznik. Patrz podrozdział 9.1.6.3.



12.3 Wymiana uszczelek na węzach



Nie wykonywać żadnych działań na tych podzespołach urządzenia, które nie zostały wyraźnie wymienione w niniejszym podrozdziale.

Stan zużycia uszczelek gumowych na węzach gumowych (6) i (5) należy regularnie sprawdzać. W razie potrzeby zdjąć i wymienić uszczelki na nowe (znajdują się w zestawie do konserwacji rutynowej).



Przed zdjęciem przewodów napełniających przeprowadzić fazę odzyskiwania/recyklingu i sprawdzić, czy na manometrach nie pojawił się odczyt wskazujący na obecność ciśnienia.

12.4 Kalibracja wagi



Wprowadzić hasło **7225** i potwierdzić klawiszem **ENTER**.



Naciśnij **UP** i **DOWN**, aby wybrać odpowiedni wagi. Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Wagi butle gazowa



wagi oleju



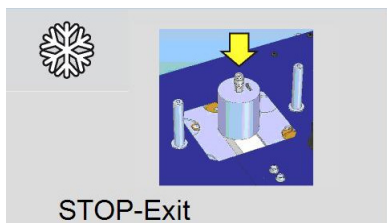
Po podniesieniu butli lub po całkowitym opróżnieniu pojemnika na olej, nacisnąć **ENTER**. Jednostka wymagać będzie kilku sekund oczekiwania w celu ustabilizowania masy.



INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI ALASKA PREMIUM / PREMIUM HFO

MAGNETI MARELLI

Wagi butle gazowa



W przypadku kalibrowania hydraulicznych ogniw obciążnikowych lub UV, umieścić wewnątrz zbiornika masę wzorcową, o masie co najmniej 200 g, lub użyć dotychczasowej masy wzorcowej

wagi oleju



Umieścić dotychczasową masę wzorcową 1,5 kg lub masę o znanej wartości, np. 10 kg na wsporniku ogniwa. Jednostka wymagać będzie kilku sekund oczekiwania w celu ustabilizowania masy.

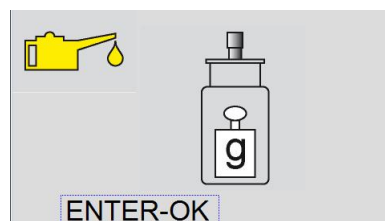


Wagi butle gazowa



Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

wagi oleju



W przypadku błędu kalibracji, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat **BŁĄD KALIBRACJI. WAGĘ PONOWNIE SPRAWDZIĆ LUB WYMIENIĆ.**

WAŻNE:

przed wymianą ogniwa obciążnikowego zresetować wartości fabryczne, hasło 7782, oraz ponownie skalibrować wszystkie ogniwa i czujnik ciśnienia.

Modificare il valore
Visualizzato

g 9999

STOP-Exit ENTER-OK

Modificare il valore
Visualizzato
g 200

STOP-Exit ENTER-OK

Ustawić wartość masy wzorcowej. Zatwierdzić, naciskając **ENTER**.



Nacisnąć **ENTER**.

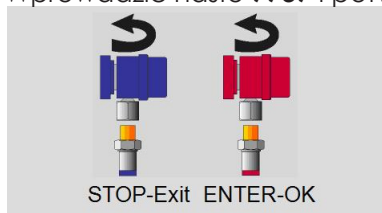
Nacisnąć **UP -DOWN**, aby wybrać kolejną wagę.

Nacisnąć **STOP**, aby wyjść z menu tarowania.

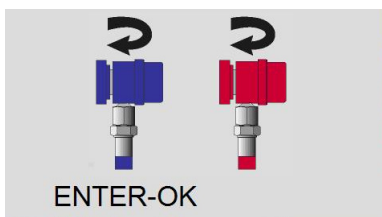
12.5 Kalibracja czujników ciśnienia



Wprowadzić hasło **7737** i potwierdzić klawiszem **ENTER**.



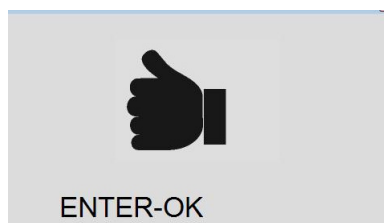
Zdjąć w przewodów napełniających oba szybkozłączca.
Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Ponownie zamocować szybkozłączca na przewodach napełniających.
Potwierdzić za pomocą **ENTER**.



Trwa podawanie próżni



Kalibracja OK!



OSTRZEŻENIE:

Przed zdjęciem szybkozłączcy sprawdzić, czy manometry nie wykazały obecności ciśnienia w przewodach napełniających. Jeżeli tak jest, przeprowadzić fazę odzyskiwania.



ENTER-OK

Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

Zamknąć zawór upustowy gazów nieskrapających się (37) i potwierdzić klawiszem **ENTER**.



ENTER-OK

Otworzyć zawór upustowy gazów nieskrapających się (37) i potwierdzić klawiszem **ENTER** i poczekać na zakończenie procedury.



ENTER-OK

Kalibracja OK!

Potwierdzić za pomocą **ENTER**.

13 UTYLIZACJA

13.1 Utylizacja przyjazna dla środowiska

Produkt może zawierać substancje szkodliwe dla środowiska i niebezpieczne dla ludzi. Z tego względu należy usuwać produkt w odpowiedni sposób.

Poniżej podano wszystkie niezbędne informacje, które zapobiegą uwolnieniu substancji niebezpiecznych i pozwolą zoptymalizować korzystanie z zasobów naturalnych.

Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno usuwać wraz z typowymi odpadami komunalnymi. Należy je przesać do specjalistycznych ośrodków utylizacji, gdzie zostaną poddane odpowiedniemu przetworzeniu.



Pokazany na tej stronie symbol przekreślonego kosza na śmieci to przypomnienie, że po zakończeniu okresu przydatności do użytku produkt należy zutylizować.

W ten sposób zapobiegnie się niewłaściwemu przetworzeniu zawartych w takich produktach substancji lub nieprawidłowemu użyciu ich podzespołów, co może spowodować niekorzystne następstwa dla środowiska i zdrowia.

Dzięki temu można również przyczynić się osobiście do odzyskania, przetworzenia i ponownego użycia wielu surowców, które wchodzi w skład takich urządzeń.

Z tego względu producenci i dystrybutorzy sprzętu elektrycznego i elektronicznego utworzyli odpowiednie ośrodki odbioru i recyklingu takich urządzeń.

Prosimy o kontakt z lokalnym dystrybutorem po zakończeniu okresu przydatności danego urządzenia do użytku, aby uzyskać informacje o takich ośrodkach odbioru.

W czasie zakupu urządzenia dystrybutor poinformuje Państwa o możliwości nieodpłatnego zwrotu innych urządzeń: warunkiem koniecznym jest, aby takie urządzenia były takiego samego typu (w tym przypadku urządzeniami do konserwacji układów klimatyzacyjnych) i umożliwiały przeprowadzanie tych samych funkcji roboczych, które zawiera zakupione wcześniej urządzenie.

Próba utylizacji urządzenia innego niż opisane w niniejszej instrukcji będzie skutkowało nałożeniem kary wynikającej z przepisów prawa w kraju, gdzie miała się odbyć utylizacja.

Zalecamy także podjęcie dalszych kroków, które są przyjazne dla środowiska, tj. przetworzeniu zewnętrznego i wewnętrznego opakowania urządzenia.

Dziękujemy za aktywny udział w ochronie środowiska. W ten sposób możemy znacznie zmniejszyć ilość zasobów naturalnych używanych do produkcji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a także zminimalizować ilość miejsc utylizowania takich urządzeń, podnosząc jednocześnie standard życia poprzez zapobieganie uwalnianiu do środowiska naturalnego niebezpiecznych substancji.

13.2 Utylizacja materiałów poddanych recyklingowi

Czynniki chłodnicze odzyskane z układów klimatyzacyjnych i nienadające się do ponownego użycia należy przekazać do dostawców gazu, którzy mają możliwość ich odpowiedniej utylizacji.

Smary odzyskane z układów należy dostarczyć do miejsc odbioru zużytego oleju.

14 SCHEMAT TECHNOLOGICZNY

